



User Maintenance Kit UM-A1
Kit d'entretien utilisateur UM-A1
Kit de mantenimiento de usuario UM-A1
User Maintenance Kit UM-A1

Replacing Guide	En
Guide de remplacement	Fr
Guía para la sustitución de piezas y consumibles	Es
Guia de Substituição	Pt

Contents

First, Read the Instructions Here2

Preparing for the Replacement2

Replacing the Feeder Rollers.....3

Replacing the Transfer Roller4

Replacing the Fixing Unit6

Sommaire

Avant toute chose, lisez les instructions suivantes 11

Préparation en vue du remplacement..... 11

Remplacement des rouleaux d'alimentation..... 12

Remplacement du rouleau de transfert..... 13

Remplacement de l'unité de fixation 15

Índice

Lea primero estas instrucciones..... 20

Preparativos para la sustitución 20

Sustitución de los rodillos alimentadores 21

Sustitución del rodillo transferencia..... 22

Sustitución de la unidad de fijación 24

Conteúdo

Primeiro, leia as instruções aqui..... 29

Preparação para a substituição 29

Substituição dos rolos alimentadores 30

Substituição do rolo de transferência..... 31

Substituição da unidade de fixação 33

First, Read the Instructions Here

Perform maintenance kit replacement by following the procedural instructions described in this guide.



When handling the replacement items

Do not hold or touch any portions other than those designated in the procedural instructions. Doing so may cause print quality to deteriorate or cause a malfunction.

Packing materials

Packing materials may be changed in form or placement, or may be added or removed without notice.

Packing materials after removed

Dispose of them in accordance with the local regulations.

Disposing of used items

For items that were used in business facilities, dispose of them in accordance with the applicable law and regulations, for example by conferring their disposal to authorized industrial waste disposal operators. For items that were used in general households, dispose of them in accordance with the local regulations.

To review the LBP350 "User Maintenance Kit Installation" video

Go to the Canon U.S.A. website "How-To Video Library" at

<http://usa.canon.com/howtovideo>

under the Printer tab, look for imageCLASS LBP Series.

Preparing for the Replacement

Step.1 Check the Packaged Items

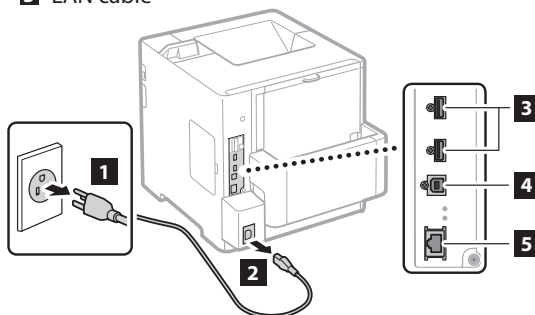
If any item is missing or damaged, contact your local authorized Canon dealer.



Step.2 Turn OFF the Printer and Disconnect the Cables

Turn OFF the printer*¹, and pull out the connected cables and cords in the order of numbers illustrated.*²

- 1 Power plug
- 2 Power cord
- 3 USB device
- 4 USB cable
- 5 LAN cable

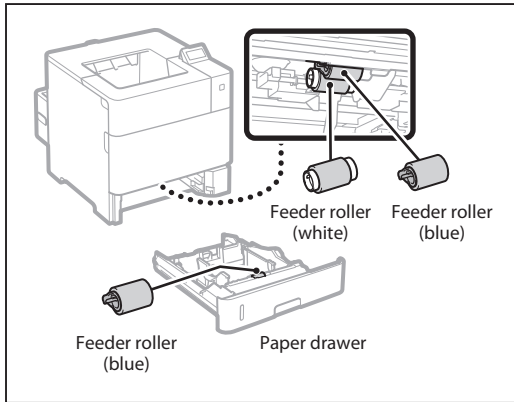


*¹ To turn OFF the printer, perform a shutdown using the operation panel. For the shutdown method, see the e-Manual contained in the "Instruction Manual DVD-ROM" supplied with the printer.

*² Whether USB device (3) to LAN cable (5) are connected or not depends on your environment.

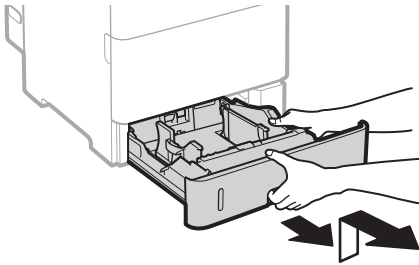
Replacing the Feeder Rollers

The feeder rollers are used inside the paper drawer and in the interior of the printer. For feeder roller replacement, you need to remove the paper drawer.

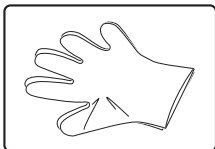


When the printer is equipped with a paper feeder or paper deck (both being optional), follow the same procedure as below for feeder roller replacement.

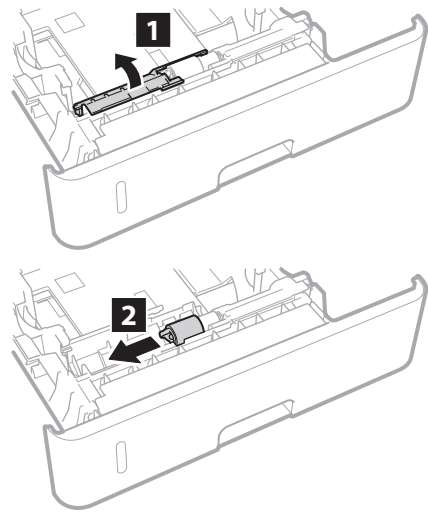
- 1 Pull out the paper drawer until it stops, and remove it while lifting the front side.**



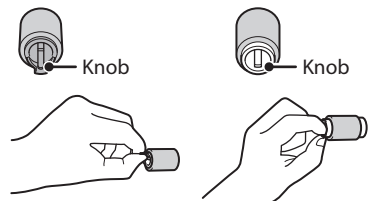
- 2 To prevent your hands from getting dirty, wear a pair of gloves supplied.**



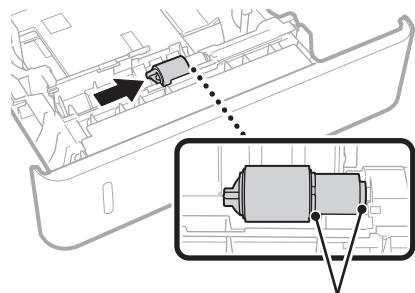
- 3 Open the cover, and remove the feeder roller (blue) while holding its knob.**



The knobs for each roller in the following steps are located as shown below.

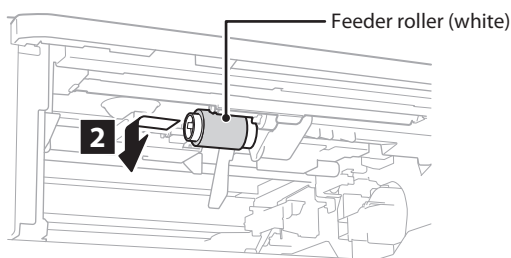
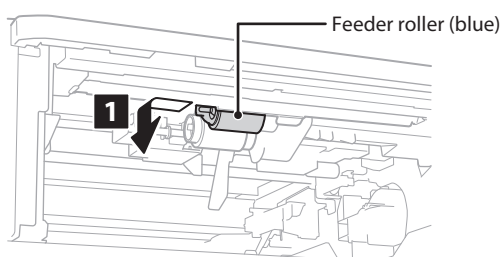
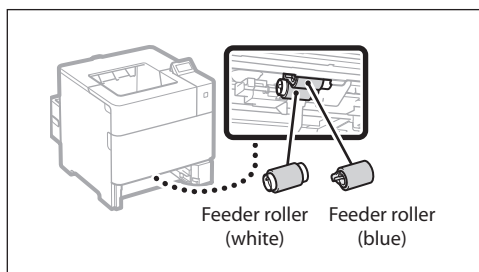


- 4 Get a new feeder roller (blue) ready, and place it in position while holding its knob.**

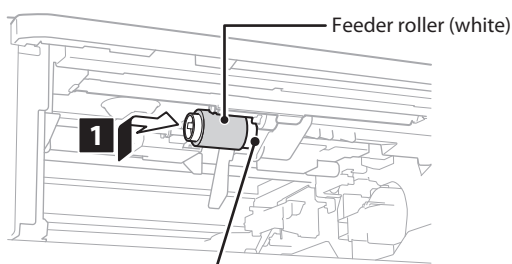


Make sure of snapping into engagement.

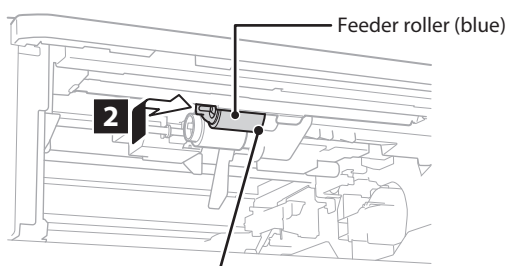
- 5** Take out the feeder roller (blue) and feeder roller (white) from the interior of the printer while holding their knobs.



- 6** Get new feeder rollers ready, and place them in position while holding their knobs.

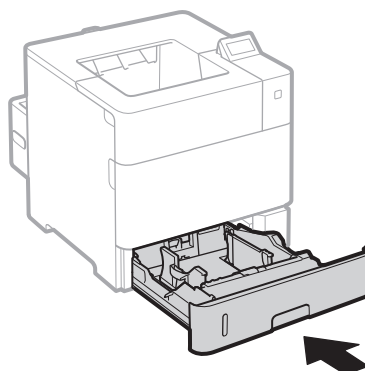


Make sure of snapping into engagement.



Make sure of snapping into engagement.

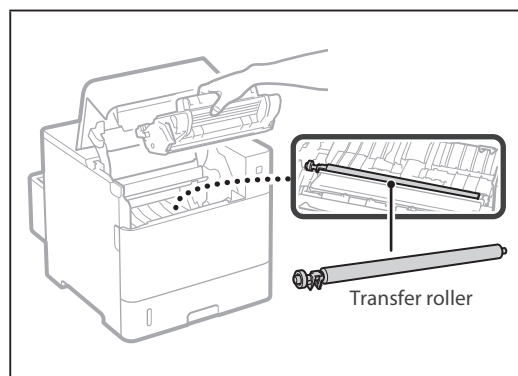
- 7** Place the paper drawer back into the printer.



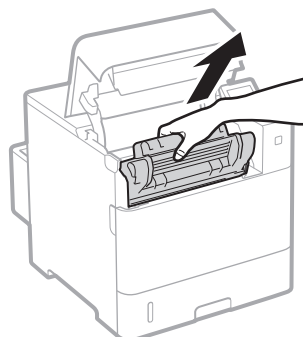
Next, perform the procedure for "Replacing the Transfer Roller".

Replacing the Transfer Roller

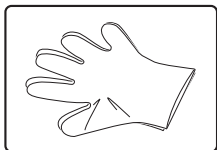
The transfer roller is located in the interior of the printer. To replace it with a new one, you need to remove the toner cartridge.



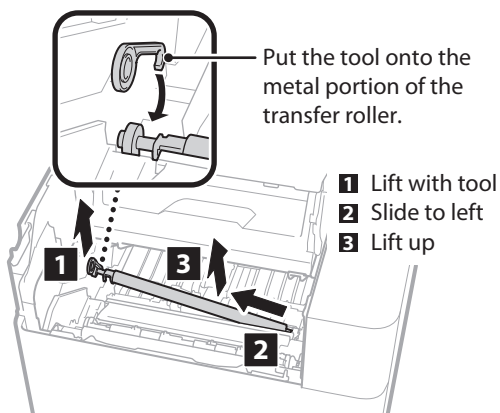
- 1** Open the top cover, and remove the toner cartridge.



- 2** Replace your gloves with a new pair.

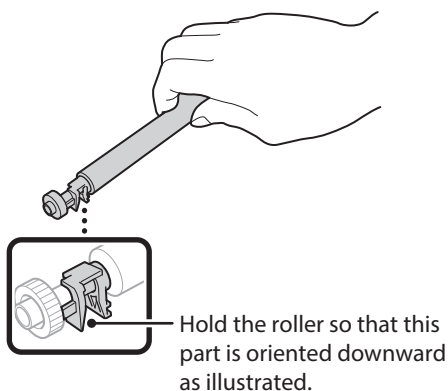
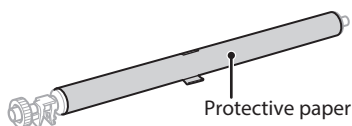


- 3** Using the roller removal tool, remove the transfer roller.



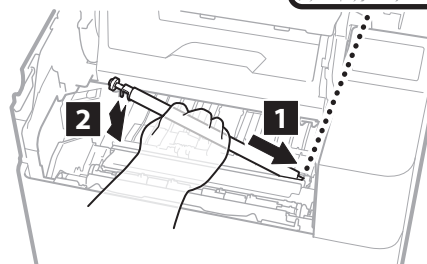
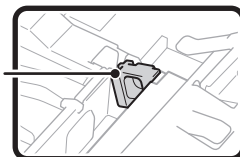
- 4** Get a new transfer roller ready.

Do not remove the orange-colored protective paper from the transfer roller in this step.

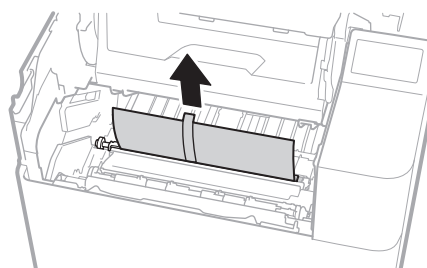


- 5** Place the new transfer roller in position.

Insert the right end portion of the roller into the white-colored bearing.

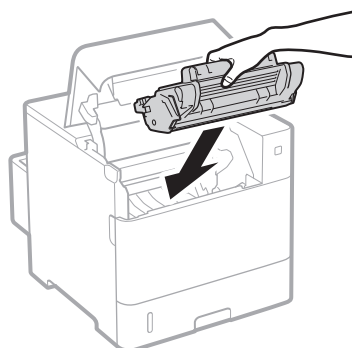


- 6** Remove the protective paper from the transfer roller.



- 7** Take off gloves.

- 8** Place the toner cartridge back into position, and close the top cover.

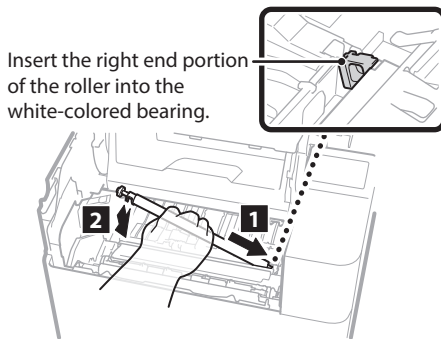


If the toner cartridge cannot be set in position

The transfer roller may not be set correctly. Take the following actions.

- 1 Check that the right end portion of the transfer roller is correctly set in the bearing.

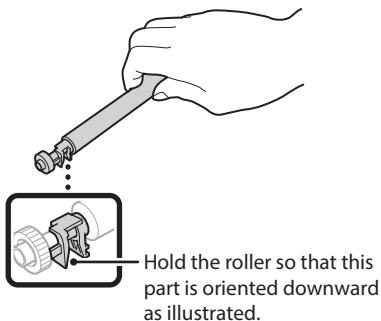
➡ Steps 4 to 6 on page 5



If the setting state is not correct, remove the transfer roller and try placing it in position again.

- 2 Check that the left-hand part of the transfer roller is orientated downward.

➡ Steps 4 to 6 on page 5



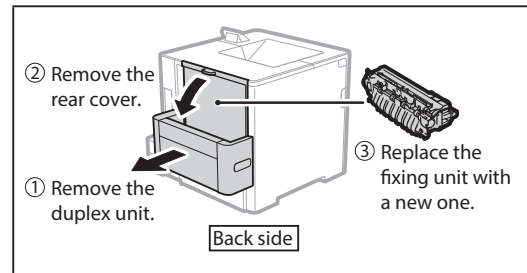
If the orientation is not correct, remove the transfer roller and try placing it in position again.

Next, perform the procedure for "Replacing the Fixing Unit".

Replacing the Fixing Unit

The fixing unit is located inside the back side of the printer.

To replace it with a new one, you need to remove the duplex unit and the rear cover.



⚠ WARNING

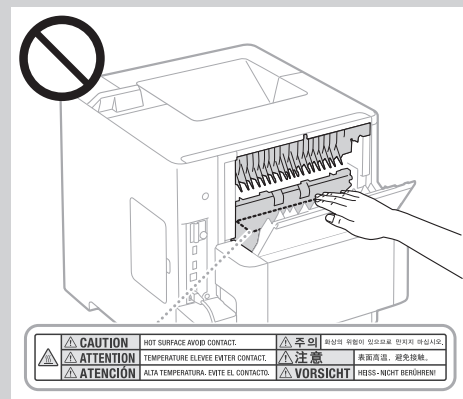
Ensure that any necklaces, bracelets, or other metal items you are wearing or hold does not come into contact with any part of the interior of the product.

Some parts inside the product are applied with high voltage. Contact of a metal item with those parts may cause a burn injury or electric shock.

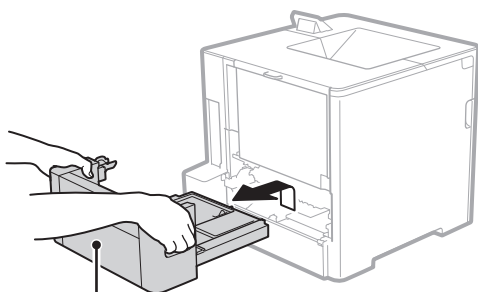
⚠ CAUTION

Caution to take when replacing the fixing unit

Do not start the replacing operation before the fixing unit has cooled down completely. Touching the fixing unit still at high temperature may cause a burn injury.

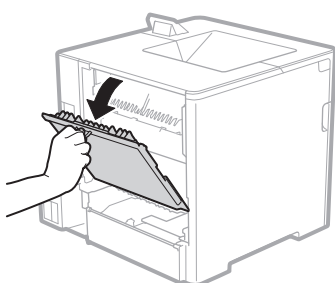


- 1** Lift up the duplex unit and then pull it out of the printer.

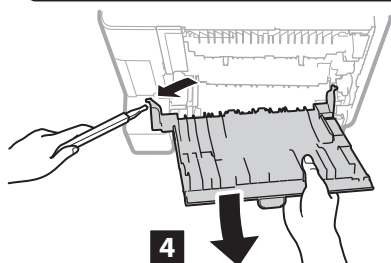
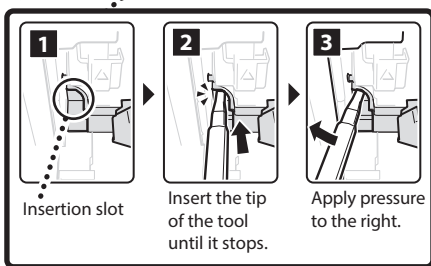
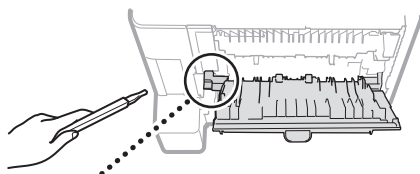


Securely hold with both hands.

- 2** Open the rear cover.



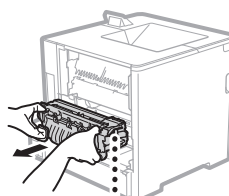
- 3** Remove the rear cover using the dedicated removal tool.



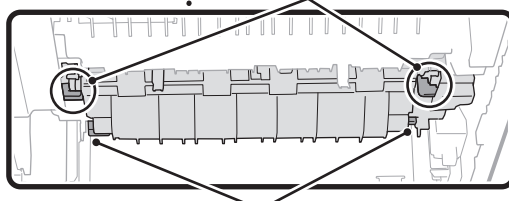
4

Remove the rear cover while holding it.

- 4** Pull out the fixing unit from the printer.

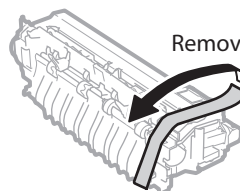


1 Put your thumbs here.



2 Pull out the fixing unit while raising the blue levers.

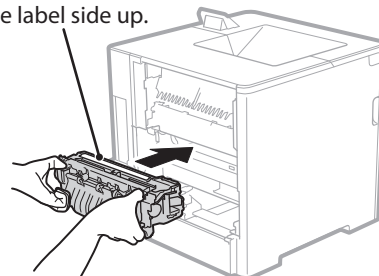
- 5** Get a new fixing unit ready.



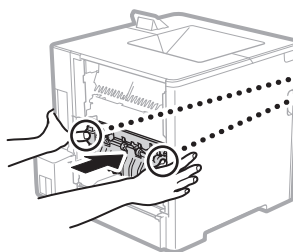
Remove the packing material.

- 6** Install the new fixing unit in the printer.

Securely hold it with both hands the label side up.



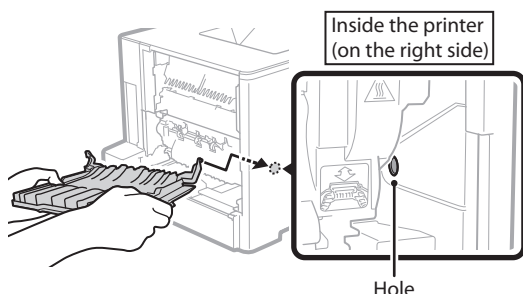
- 7** Push in the fixing unit until both left and right blue levers snap into engagement.



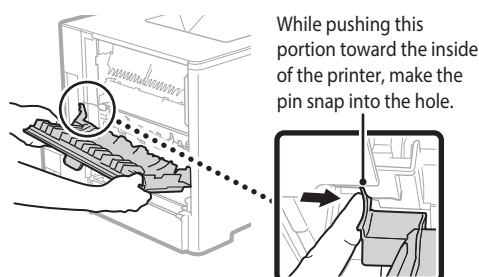
Use your thumbs to push on both sides of the fixing unit together, using the marks as a guide, with even pressure.

8 Attach the rear cover back to the printer.

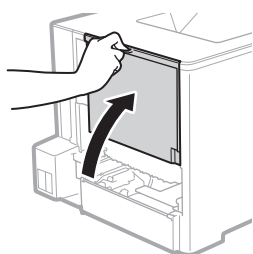
- 1 Insert the right-side pin into the hole in the side panel of the printer.



- 2 Insert the left-side pin into the hole in the side panel of the printer.



9 Close the rear cover.

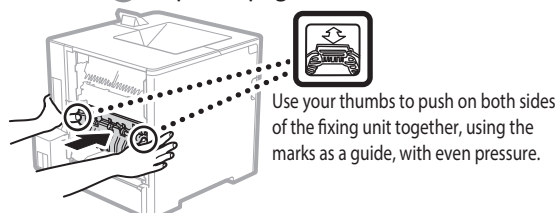


If the rear cover cannot be closed completely

The fixing unit may not have been pushed in far enough. Take the following actions.

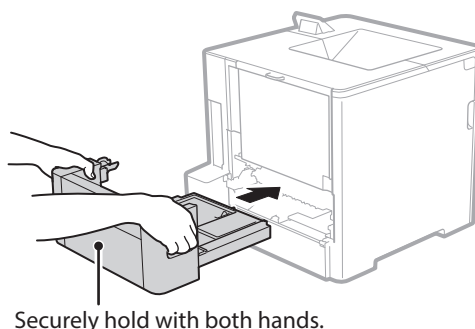
- 1 Push in the fixing unit until a snap sound is heard.

➡ Step 7 on page 7



If no snap sound is heard, remove the fixing unit and try attaching it again.

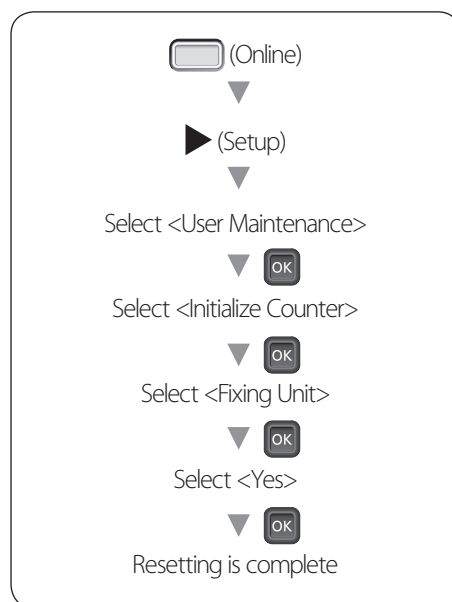
10 Place the duplex unit back into the printer.



11 Connect the USB cables and LAN cable to the printer, and turn ON the printer.

12 Reset the counter of the fixing unit.

After replacing the fixing unit, perform the following procedure using the operation panel.



Do not reset the counter except when replacing the fixing unit. Otherwise the counter will be unable to operate properly, causing the printer to malfunction.

If <E000-0000> is displayed on the operation panel

The fixing unit may not have been pushed in far enough. Take the following actions.

- 1 Turn OFF the printer, and disconnect the power cable and the LAN cable.

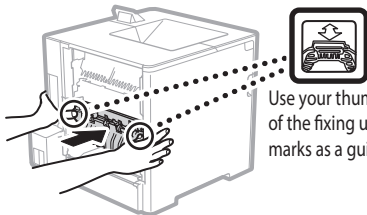
➡ Step 2 on page 2

- 2 Remove the duplex unit and the rear cover.

➡ Steps 1 to 3 on page 7

- 3 Push in the fixing unit until a snap sound is heard.

➡ Step 7 on page 7



Use your thumbs to push on both sides of the fixing unit together, using the marks as a guide, with even pressure.

If no snap sound is heard, remove the fixing unit and try attaching it again.

If <Insert tonercartridge.> is displayed on the operation panel

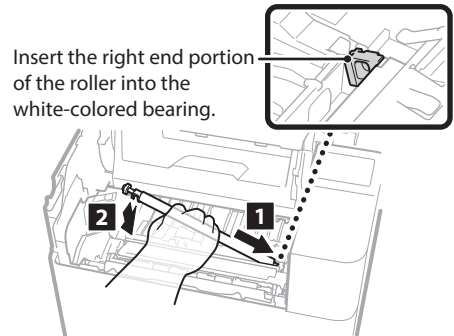
The transfer roller may not be set correctly. Take the following actions.

- 1 Turn OFF the printer, and disconnect the power cable and the LAN cable.

➡ Step 2 on page 2

- 2 Check that the right end portion of the transfer roller is correctly set in the bearing.

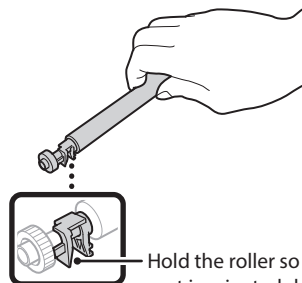
➡ Steps 4 to 6 on page 5



If the setting state is not correct, remove the transfer roller and try placing it in position again.

- 3 Check that the left-hand part of the transfer roller is orientated downward.

➡ Steps 4 to 6 on page 5

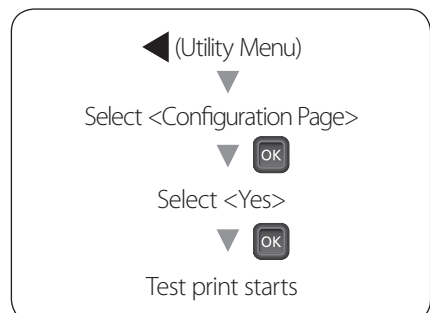


Hold the roller so that this part is orientated downward as illustrated.

If the orientation is not correct, remove the transfer roller and try placing it in position again.

13 Perform a test print.

After resetting the counter, perform the following procedure to check that Configuration Page is output.



For more information about Configuration Page, see the e-Manual.

If a strange sound occurs around the fixing unit during printing

The fixing unit may not have been pushed in far enough. Take the following actions.

- 1 Turn OFF the printer, and disconnect the power cable and the LAN cable.

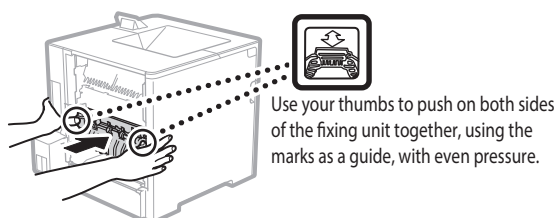
➡ Step 2 on page 2

- 2 Remove the duplex unit and the rear cover.

➡ Steps 1 to 3 on page 7

- 3 Push in the fixing unit until a snap sound is heard.

➡ Step 7 on page 7



If no snap sound is heard, remove the fixing unit and try attaching it again.

Now the maintenance kit replacing procedure is complete.

Avant toute chose, lisez les instructions suivantes

Pour remplacer le kit d'entretien, suivez les instructions indiquées dans ce guide.



Manipulation des pièces de rechange

Veillez à ne pas tenir ou toucher des parties autres que celles indiquées dans les instructions, car cela peut entraîner une détérioration de la qualité d'impression ou provoquer des dysfonctionnements.

Matériaux d'emballage

La forme ou la disposition des matériaux d'emballage peuvent varier ou des matériaux peuvent être ajoutés ou supprimés sans préavis.

Matériaux d'emballage après leur retrait

Jetez les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales.

Élimination des articles usagés

Les articles qui ont été utilisés dans des établissements commerciaux doivent être éliminés conformément aux lois et aux réglementations en vigueur, par exemple, en les confiant à des opérateurs d'élimination des déchets industriels agréés. Les articles utilisés par des particuliers doivent être éliminés conformément aux réglementations locales.

Préparation en vue du remplacement

Étape 1 Contrôle des articles emballés

S'il manque un article ou qu'un article est endommagé, contactez votre revendeur Canon agréé.

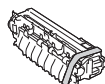
Rouleau d'alimentation (bleu) : x10



Rouleau d'alimentation (blanc) : x5



Unité de fixation



Rouleau de transfert



Paire de gants : x2



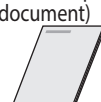
Outil de dépose du rouleau de transfert



Outil de dépose du capot arrière



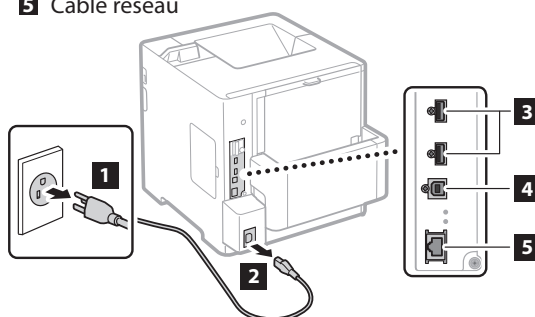
Guide de remplacement (ce document)



Étape 2 Éteignez l'imprimante et débranchez les câbles

Éteignez l'imprimante^{*1}, et débranchez les câbles et les cordons dans l'ordre indiqué dans l'illustration.^{*2}

- ❶ Fiche d'alimentation
- ❷ Cordon d'alimentation
- ❸ Périphérique USB
- ❹ Câble USB
- ❺ Câble réseau

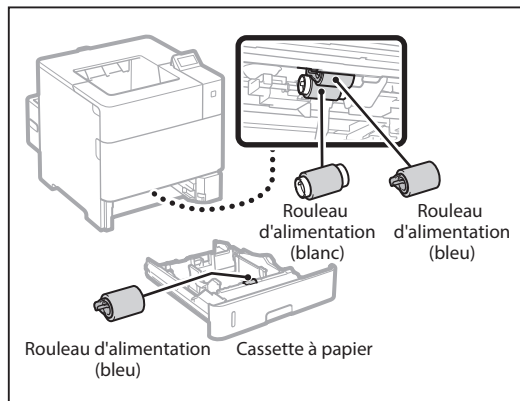


^{*1} Éteignez l'imprimante depuis le panneau de commande. Pour savoir comment éteindre l'imprimante, consultez le manuel électronique se trouvant sur le DVD-ROM intitulé "Manuel d'instructions" fourni avec l'imprimante.

^{*2} La présence d'un périphérique USB (❸), d'un câble USB ou d'un câble réseau (❺) dépend de votre environnement.

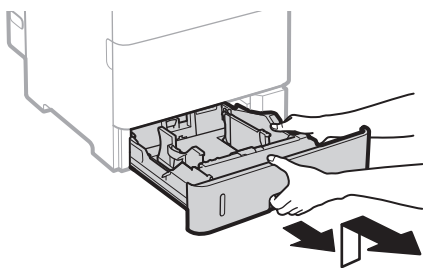
Remplacement des rouleaux d'alimentation

Les rouleaux d'alimentation sont utilisés à l'intérieur de la cassette à papier et de l'imprimante. Pour remplacer les rouleaux d'alimentation, vous devez sortir la cassette à papier.

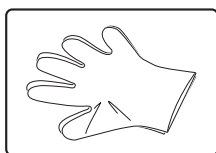


Si l'imprimante est équipée d'un chargeur de papier ou d'un magasin à papier (tous deux en option), suivez la même procédure que celle décrite ci-dessous pour remplacer le rouleau d'alimentation.

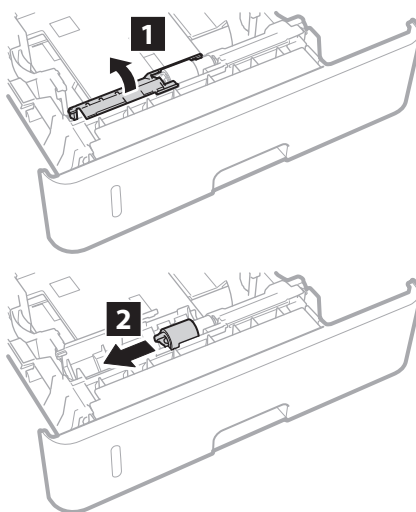
- 1 Tirez la cassette jusqu'à ce qu'elle se bloque, puis retirez-la en soulevant le côté avant.**



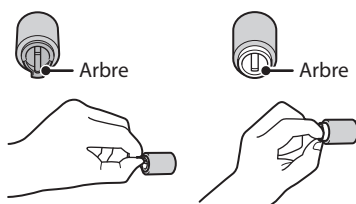
- 2 Portez les gants fournis avec le kit pour ne pas vous salir les mains.**



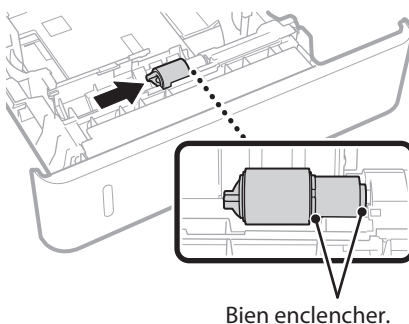
- 3 Ouvrez le couvercle, et retirez le rouleau d'alimentation (bleu) en le saisissant par son arbre.**



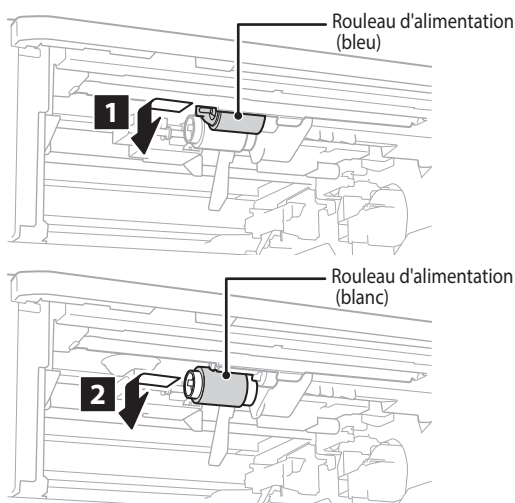
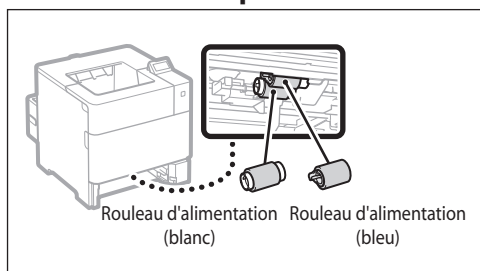
Le bras de chaque rouleau dans les étapes suivantes est situé comme illustré ci-dessous.



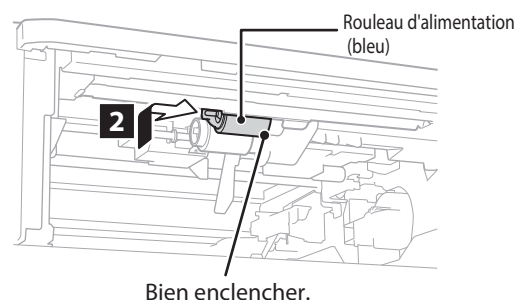
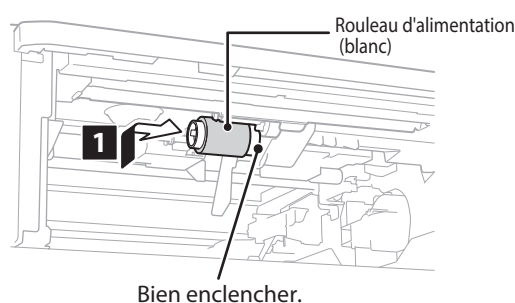
- 4 Préparez un rouleau d'alimentation (bleu) neuf et mettez-le en place en le maintenant par son arbre.**



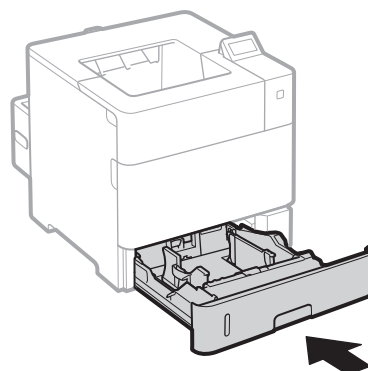
- 5** Retirez le rouleau d'alimentation (bleu) et le rouleau d'alimentation (blanc) de l'intérieur de l'imprimante en les saisissant par leur arbre.



- 6** Préparez des rouleaux d'alimentation neufs et mettez-les en place en les maintenant par leur arbre.



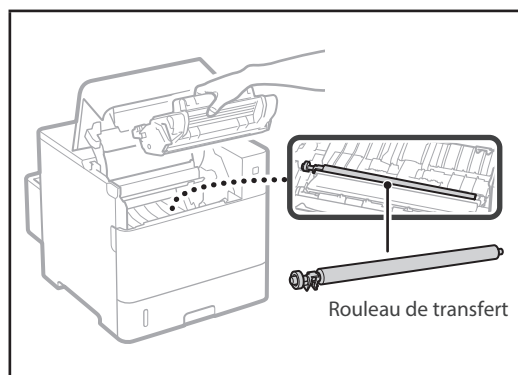
- 7** Remettez la cassette à papier dans l'imprimante.



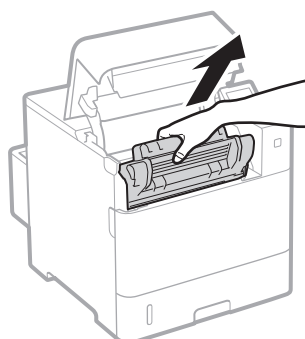
Ensuite, remplacez le rouleau de transfert.

Remplacement du rouleau de transfert

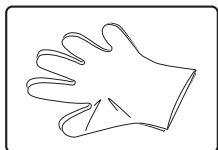
Le rouleau de transfert est situé à l'intérieur de l'imprimante. Pour le remplacer, vous devez retirer la cartouche de toner.



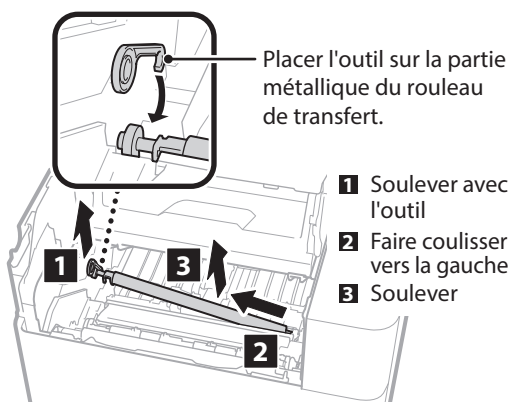
- 1** Ouvrez le capot supérieur et retirez la cartouche de toner.



2 Remplacez vos gants par des gants neufs.

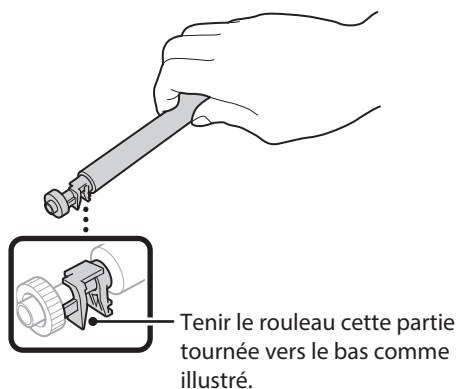
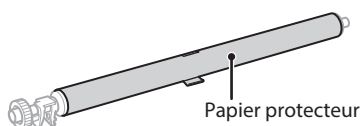


3 Avec l'outil de dépose de rouleau, retirez le rouleau de transfert.



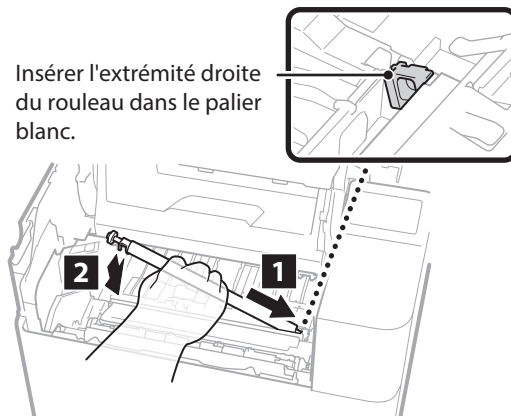
4 Préparez un rouleau de transfert neuf.

Ne retirez pas le papier protecteur orange du rouleau de transfert à ce stade.

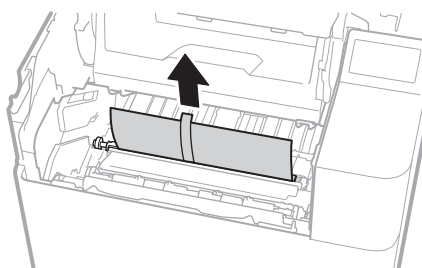


5 Mettez le nouveau rouleau de transfert en place.

Insérer l'extrémité droite du rouleau dans le palier blanc.

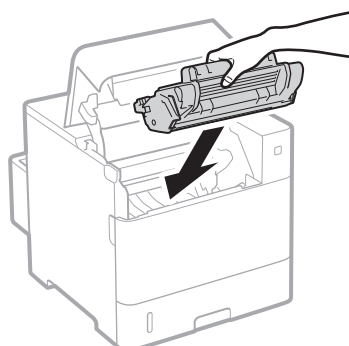


6 Retirez le papier protecteur du rouleau de transfert.



7 Retirez les gants.

8 Remettez la cartouche de toner en place, et fermez le capot supérieur.



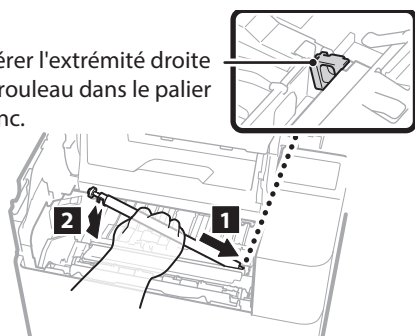
Si vous ne parvenez pas à remettre la cartouche de toner en place

Le rouleau de transfert n'est peut-être pas correctement installé. Prenez les mesures suivantes.

- 1 Vérifiez que l'extrémité droite du rouleau de transfert est correctement installée dans le palier.

➡ Étapes 4 à 6, page 5

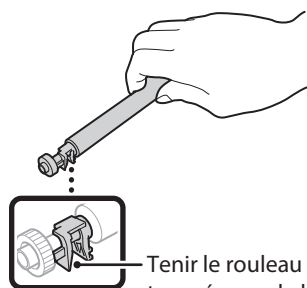
Insérer l'extrémité droite du rouleau dans le palier blanc.



Si le rouleau n'est pas correctement installé, retirez-le et essayez de le remettre en place.

- 2 Vérifiez que la partie gauche du rouleau de transfert est orientée vers le bas.

➡ Étapes 4 à 6, page 5



Tenir le rouleau cette partie tournée vers le bas comme illustré.

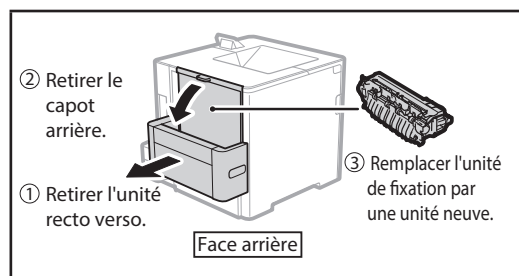
Si l'orientation n'est pas correcte, retirez le rouleau de transfert et remettez-le en place dans la bonne orientation.

Ensuite, remplacez l'unité de fixation.

Remplacement de l'unité de fixation

L'unité de fixation se trouve à l'intérieur de la partie arrière de l'imprimante.

Pour la remplacer, vous devez retirer l'unité recto verso et le capot arrière.



⚠ AVERTISSEMENT

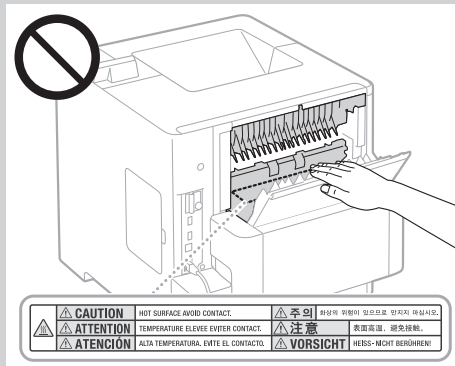
Si vous portez ou tenez un collier, un bracelet ou tout autre objet métallique, prenez garde à ce qu'il ne rentre pas en contact avec une pièce interne du produit.

Certaines pièces à l'intérieur de l'imprimante sont soumises à une haute tension électrique. Tout contact d'un objet métallique avec ces pièces peut causer une brûlure ou un choc électrique.

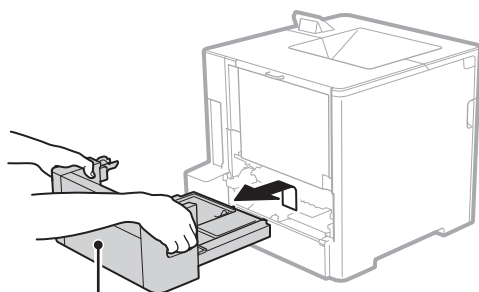
⚠ ATTENTION

Précautions à prendre pour le remplacement de l'unité de fixation

Ne commencez pas le remplacement avant que l'unité de fixation ait complètement refroidi. Toucher l'unité de fixation encore à haute température peut provoquer une brûlure.

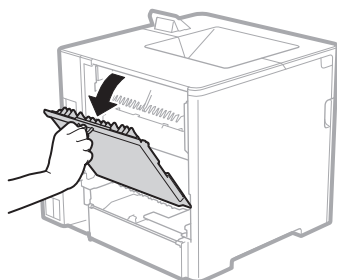


- 1** Soulevez l'unité recto verso puis sortez-la de l'imprimante.

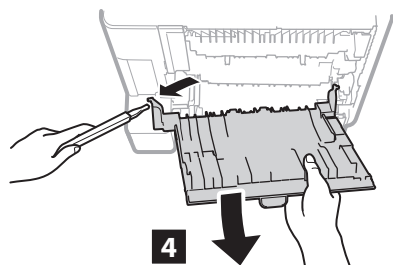
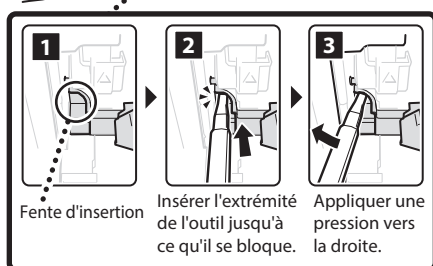
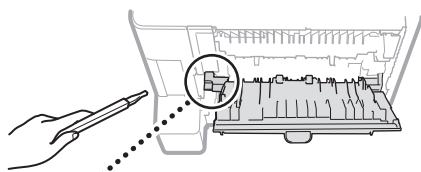


Tenir fermement avec les deux mains.

- 2** Ouvrez le capot arrière.



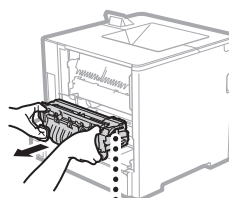
- 3** Retirez le capot arrière avec l'outil de dépose spécial.



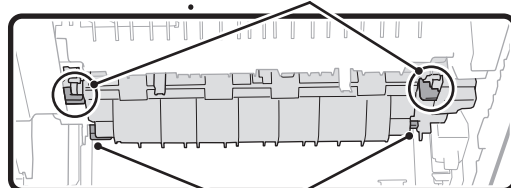
4

Retirer le capot arrière tout en le maintenant.

- 4** Sortez l'unité de fixation de l'imprimante.

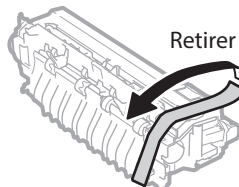


1 Placer vos pouces ici.



2 Sortir l'unité de fixation tout en soulevant les leviers bleus.

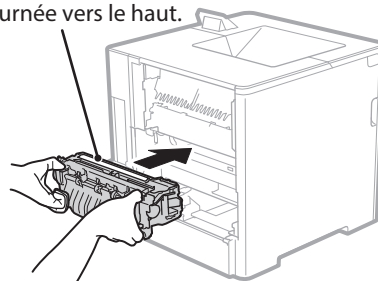
- 5** Préparez une unité de fixation neuve.



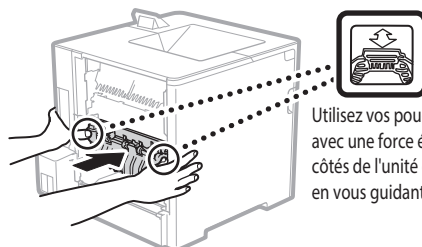
Retirer le matériau d'emballage.

- 6** Installez l'unité de fixation neuve dans l'imprimante.

La tenir fermement des deux mains avec l'étiquette tournée vers le haut.



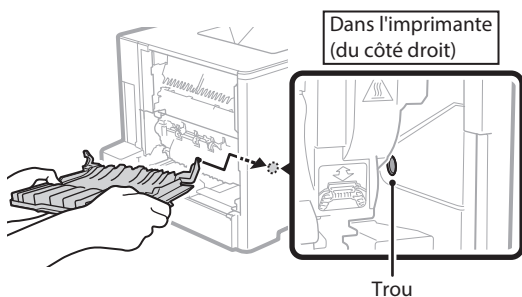
- 7** Poussez l'unité de fixation jusqu'à ce que les deux leviers bleus à droite et à gauche s'enclenchent.



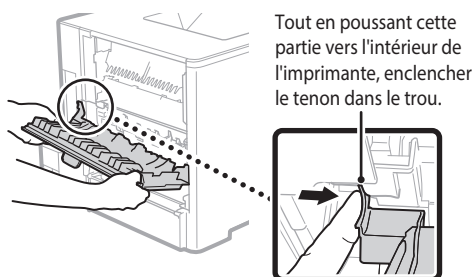
Utilisez vos pouces pour pousser avec une force égale sur les deux côtés de l'unité de fixation à la fois en vous guidant avec les repères.

8 Remettre le capot arrière sur l'imprimante.

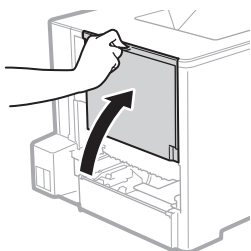
- 1 Insérez le tenon de droite dans le trou du panneau latéral de l'imprimante.



- 2 Insérez le tenon de gauche dans le trou du panneau latéral de l'imprimante.



9 Fermez le capot arrière.

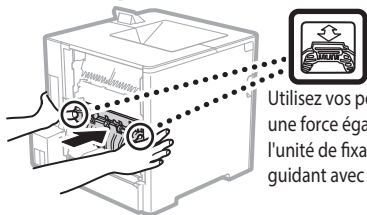


Si le capot arrière ne ferme pas complètement

L'unité de fixation n'a pas été poussée assez loin. Prenez les mesures suivantes.

- 1 Poussez l'unité de fixation jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

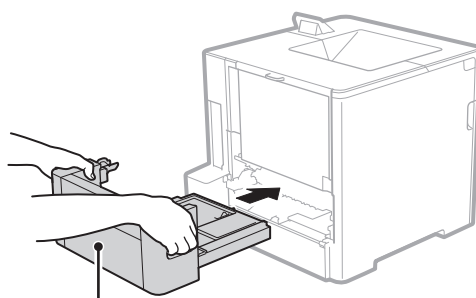
➔ Étape 7, page 7



Utilisez vos pouces pour pousser avec une force égale sur les deux côtés de l'unité de fixation à la fois en vous guidant avec les repères.

Si aucun déclic n'est émis, retirez l'unité de fixation et essayez de l'installer de nouveau.

10 Remettez l'unité recto verso dans l'imprimante.



Tenir fermement avec les deux mains.

11 Branchez les câbles USB et réseau sur l'imprimante, et allumez l'imprimante.

12 Remettez le compteur de l'unité de fixation à zéro.

Une fois l'unité de fixation remplacée, exécutez la procédure suivante depuis le panneau de commande.

(En ligne)



(Configuration)



Sélectionner <Maintenance utilis.>



OK

Sélectionner <Initialiser compteur>



OK

Sélectionner <Unité de fixation>



OK

Sélectionner <Oui>



OK

La remise à zéro du compteur est terminée



Ne remettez le compteur à zéro que lors du remplacement de l'unité de fixation.

Sinon, le compteur ne fonctionnera pas correctement, ce qui entraînera des dysfonctionnements de l'imprimante.

Si <E000-0000> s'affiche sur le panneau de commande

L'unité de fixation n'a pas été poussée assez loin. Prenez les mesures suivantes.

- 1 Éteignez l'imprimante et débranchez le câble d'alimentation et le câble réseau.

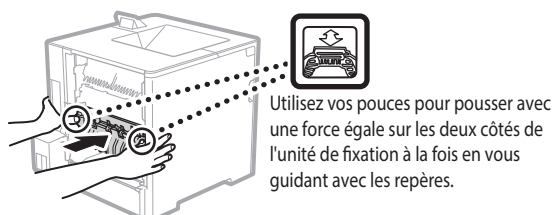
➔ Étape 2, page 2

- 2 Retirez l'unité recto verso et le capot arrière.

➔ Étapes 1 à 3, page 7

- 3 Poussez l'unité de fixation jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

➔ Étape 7, page 7



Si aucun déclic n'est émis, retirez l'unité de fixation et essayez de l'installer de nouveau.

Si <Insérer la cartouche de toner.> s'affiche sur le panneau de commande

Le rouleau de transfert n'est peut-être pas correctement installé. Prenez les mesures suivantes.

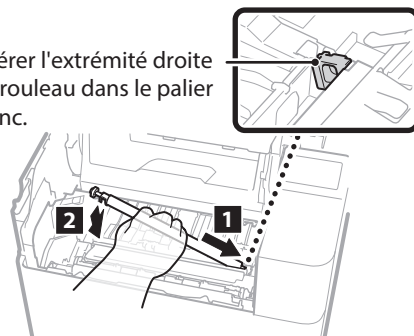
- 1 Éteignez l'imprimante et débranchez le câble d'alimentation et le câble réseau.

➔ Étape 2, page 2

- 2 Vérifiez que l'extrémité droite du rouleau de transfert est correctement installée dans le palier.

➔ Étapes 4 à 6, page 5

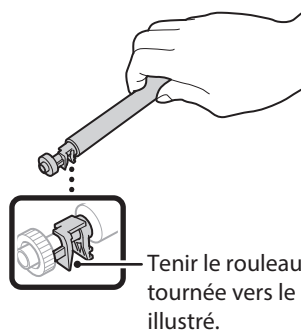
Insérer l'extrémité droite du rouleau dans le palier blanc.



Si le rouleau n'est pas correctement installé, retirez-le et essayez de le remettre en place.

- 3 Vérifiez que la partie gauche du rouleau de transfert est orientée vers le bas.

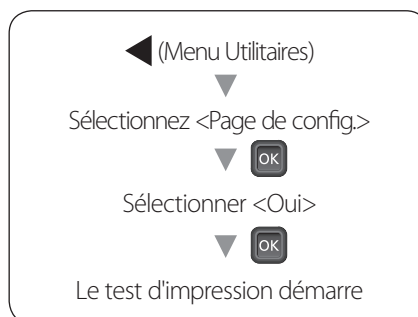
➔ Étapes 4 à 6, page 5



Si l'orientation n'est pas correcte, retirez le rouleau de transfert et remettez-le en place dans la bonne orientation.

13 Faites un test d'impression.

Une fois le compteur remis à zéro, exécutez la procédure suivante pour vérifier que la page de configuration s'imprime normalement.



Pour en savoir davantage sur la page de configuration, consultez le manuel électronique.

Si un bruit étrange est émis au voisinage de l'unité de fixation

L'unité de fixation n'a pas été poussée assez loin. Prenez les mesures suivantes.

- ❶ Éteignez l'imprimante et débranchez le câble d'alimentation et le câble réseau.

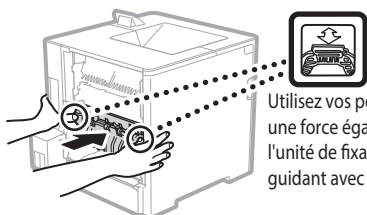
➡ Étape 2, page 2

- ❷ Retirez l'unité recto verso et le capot arrière.

➡ Étapes 1 à 3, page 7

- ❸ Poussez l'unité de fixation jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

➡ Étape 7, page 7



Utilisez vos pouces pour pousser avec une force égale sur les deux côtés de l'unité de fixation à la fois en vous guidant avec les repères.

Si aucun déclic n'est émis, retirez l'unité de fixation et essayez de l'installer de nouveau.

La procédure de remplacement du kit d'entretien est terminée.

Lea primero estas instrucciones

Sustituya el kit de mantenimiento siguiendo las instrucciones descritas en esta guía.



Manipulación de los componentes de sustitución

No sostenga ni toque los componentes por ninguna parte que no se indique en las instrucciones. De lo contrario, podría perjudicar la calidad de la impresión o provocar un error de funcionamiento.

Materiales del embalaje

La forma o la colocación de los materiales que conforman el embalaje podrían ser modificados, añadidos o retirados sin previo aviso.

Material de embalaje retirado

Deséchelo respetando la normativa local vigente.

Desecho de componentes utilizados

Los componentes que hayan sido utilizados en instalaciones profesionales deberán seguir los procedimientos de desecho estipulados por la normativa vigente, por ejemplo, confiando el procesamiento de los desechos a un operario autorizado y especializado en residuos industriales. Los componentes que hayan sido utilizados en instalaciones domésticas, deberán seguir los procedimientos de desecho estipulados por la normativa local vigente.

Preparativos para la sustitución

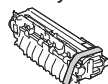
Paso.1 Compruebe los componentes incluidos en el embalaje

Si falta algún componente o si alguno presenta desperfectos, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Canon.

Rodillo alimentador
(azul): x10



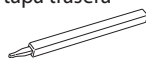
Unidad de fijación



Par de guantes: x2



Herramienta de extracción
de la tapa trasera



Rodillo alimentador
(blanco): x5



Rodillo de transferencia



Herramienta de extracción
del rodillo de transferencia



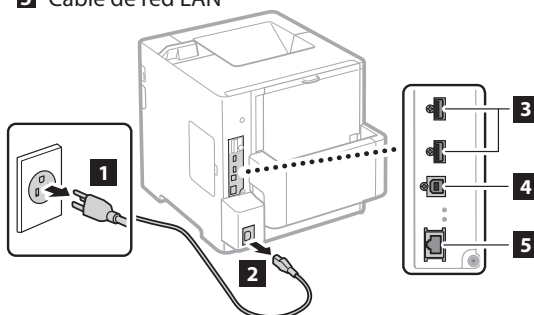
Guía para la sustitución de piezas
y consumibles (este documento)



Paso.2 Apague la impresora y desconecte los cables

Apague la impresora^{*1}, y desconecte los cables que haya conectados siguiendo el orden que indican los números.^{*2}

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1 Enchufe | 2 Cable de alimentación |
| 3 Dispositivo USB | 4 Cable USB |
| 5 Cable de red LAN | |

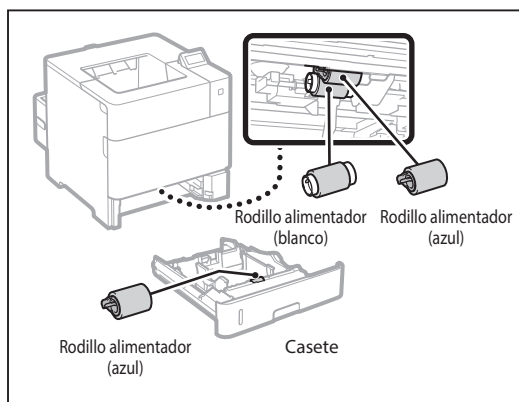


^{*1} Apague la impresora utilizando el procedimiento de apagado del panel de control. Para obtener información sobre el procedimiento de apagado, consulte el e-Manual incluido en el "Manual de instrucciones en DVD-ROM" que acompaña a la impresora.

^{*2} Los cables descritos entre el dispositivo USB (**3**) y el cable de red LAN (**5**) estarán conectados o no dependiendo de su entorno de impresión.

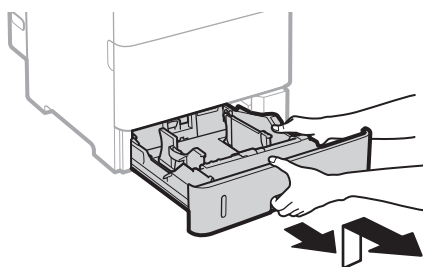
Sustitución de los rodillos alimentadores

Los rodillos alimentadores se utilizan dentro del casete y en el interior de la impresora. Para sustituir los rodillos alimentadores hay que sacar el casete.

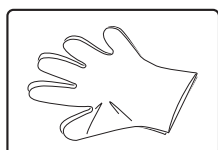


Si la impresora está equipada con un alimentador de papel o un depósito de papel (ambos opcionales), realice el mismo procedimiento que se indica a continuación para la sustitución de los rodillos alimentadores.

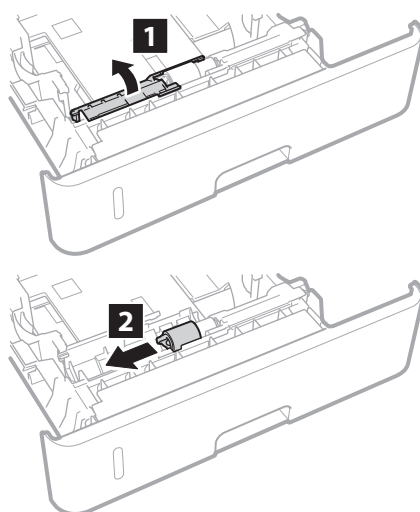
- 1 Tire del casete hacia afuera hasta el tope y sáquele elevando la parte delantera.**



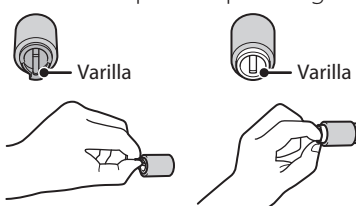
- 2 Póngase los guantes que se suministran para evitar mancharse las manos.**



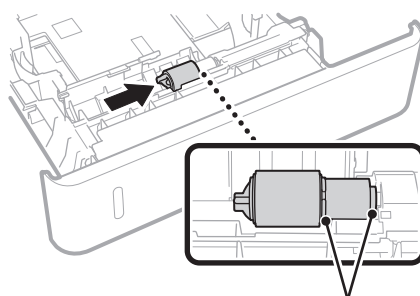
- 3 Abra la tapa y saque el rodillo alimentador (azul) sujetándolo por su varilla.**



Abajo se indica dónde se encuentran las respectivas varillas de los rodillos alimentadores para los pasos siguientes.

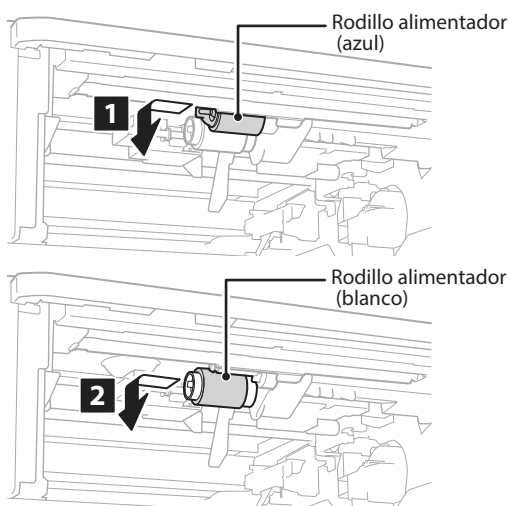
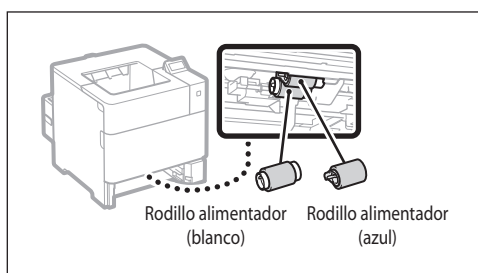


- 4 Tenga preparado un rodillo alimentador nuevo (azul) y colóquelo en su sitio sujetándolo por su varilla.**

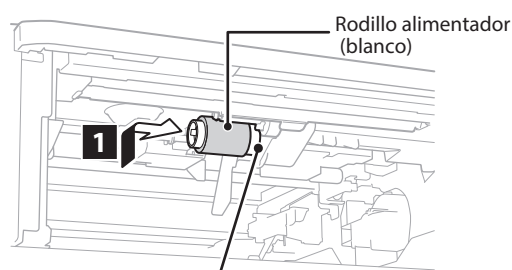


Asegúrese de que se encaja en su sitio con un chasquido.

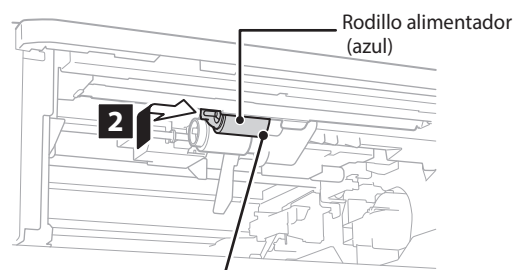
- 5 Saque el rodillo alimentador (azul) y el rodillo alimentador (blanco) del interior de la impresora sujetándolos por sus varillas.**



- 6 Tenga preparados unos rodillos alimentadores nuevos y colóquelos en su sitio sujetándolos por sus varillas.**

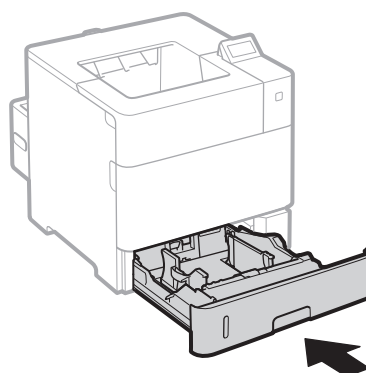


Asegúrese de que se encaja en su sitio con un chasquido.



Asegúrese de que se encaja en su sitio con un chasquido.

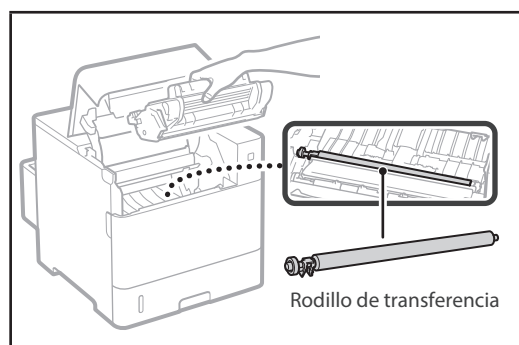
- 7 Vuelva a insertar el casete dentro de la impresora.**



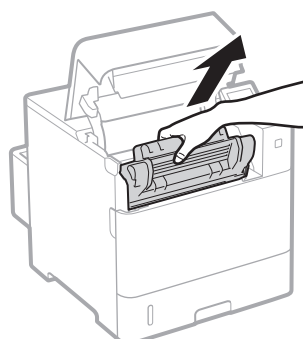
A continuación, realice el procedimiento de "Sustitución del rodillo de transferencia".

Sustitución del rodillo de transferencia

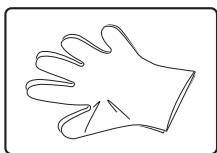
El rodillo de transferencia se encuentra en el interior de la impresora. Para sustituirlo por uno nuevo deberá sacar el cartucho de tóner.



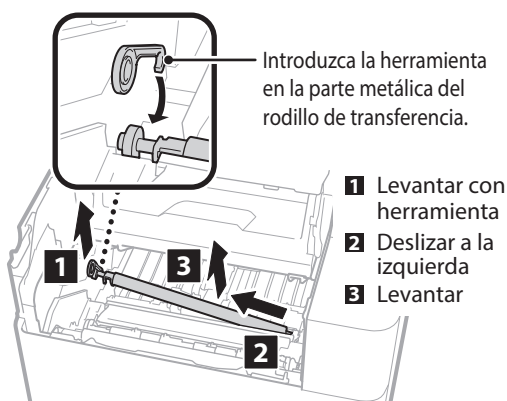
- 1 Abra la tapa superior y saque el cartucho de tóner.**



2 Utilice un par de guantes nuevo.

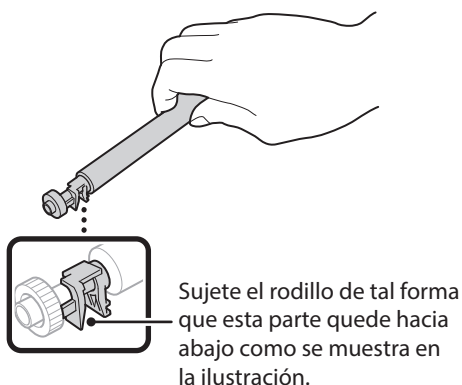
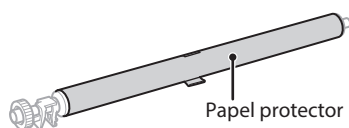


3 Saque el rodillo de transferencia usando la herramienta de extracción del rodillo.



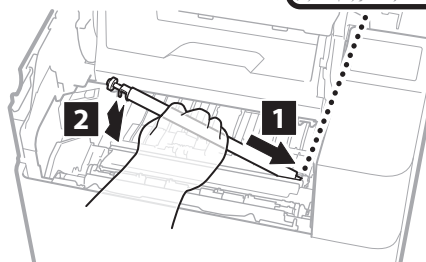
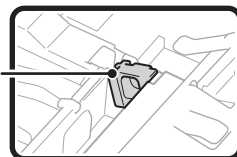
4 Tenga preparado un rodillo de transferencia nuevo.

No retire el papel protector de color naranja del rodillo de transferencia en este paso.

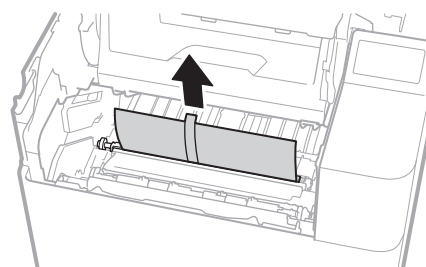


5 Coloque el rodillo de transferencia nuevo en su lugar.

Inserte el extremo derecho del rodillo en el soporte de color blanco.

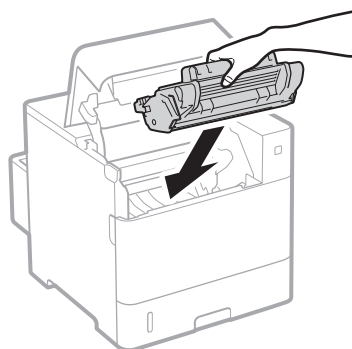


6 Retire el papel protector del rodillo de transferencia.



7 Quítese los guantes.

8 Vuelva a colocar el cartucho de tóner en su sitio y cierre la tapa superior.



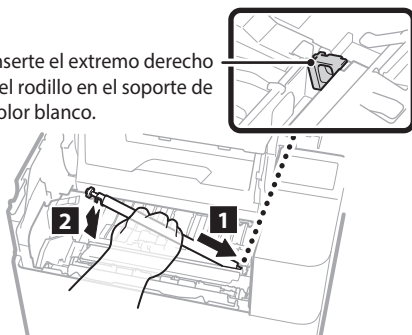
Si el cartucho de t  n  r no puede colocarse en su sitio

Es posible que el rodillo de transferencia no est   colocado correctamente. Haga lo siguiente.

- 1 Compruebe que el extremo derecho del rodillo de transferencia est   bien insertado en su soporte.

➔ Pasos 4 a 6 en la página 5

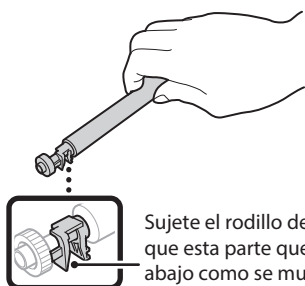
Inserte el extremo derecho del rodillo en el soporte de color blanco.



Si la colocación no es correcta, saque el rodillo de transferencia e intente colocarlo de nuevo en su lugar.

- 2 Compruebe que el extremo izquierdo del rodillo de transferencia est   colocado hacia abajo.

➔ Pasos 4 a 6 en la página 5



Sujete el rodillo de tal forma que esta parte quede hacia abajo como se muestra en la ilustración.

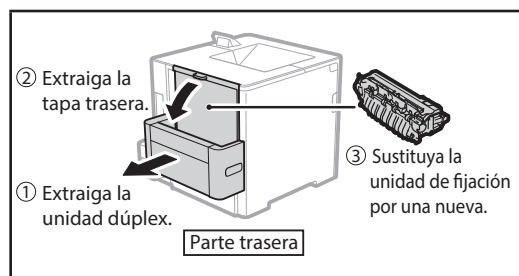
Si la orientación no es correcta, saque el rodillo de transferencia e intente colocarlo de nuevo en su lugar.

A continuación, realice el procedimiento de "Sustitución de la unidad de fijación".

Sustitución de la unidad de fijación

La unidad de fijación se encuentra dentro de la parte trasera de la impresora.

Para sustituirla por una nueva, tendrá que sacar la unidad dúplex y la tapa trasera.



! ADVERTENCIA

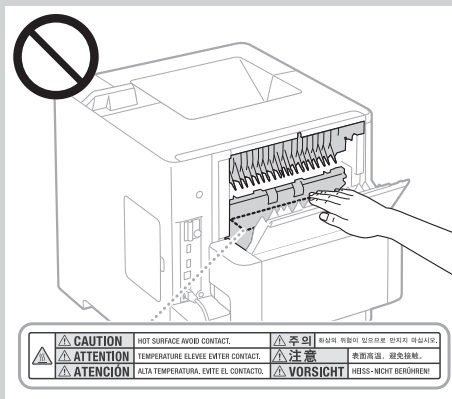
Asegúrese de que los collares, pulseras u otros objetos met  licos que puedan llevar puestos no entren en contacto con ninguna pieza del interior del producto.

Algunas piezas internas del producto reciben un suministro de alto voltaje. El contacto entre esas piezas y un objeto de metal podría provocar quemaduras o una descarga eléctrica.

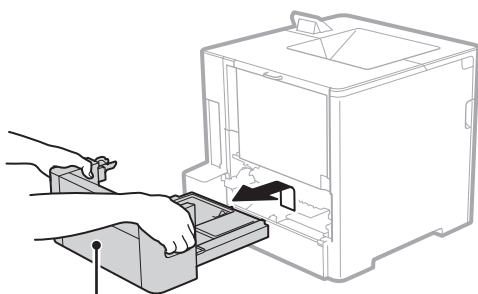
! ATENCIÓN

Precauciones a la hora de sustituir la unidad de fijación

No empiece la operación de sustitución hasta que la unidad de fijación se haya enfriado por completo. Tocar la unidad de fijación mientras est   a alta temperatura podría provocar quemaduras.

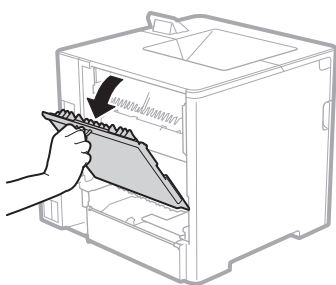


- 1** Levante la unidad dúplex y, a continuación, sáquela de la impresora.

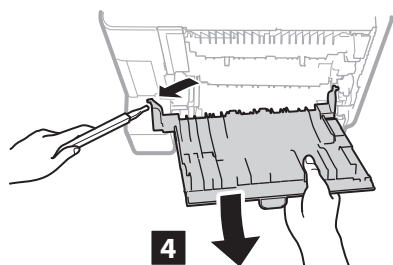
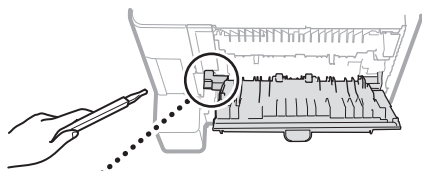


Sujételo firmemente con las dos manos.

- 2** Abra la tapa trasera.



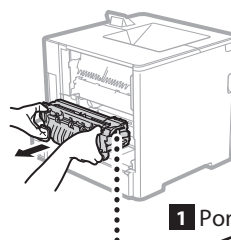
- 3** Retire la tapa trasera utilizando la herramienta específica para esta acción.



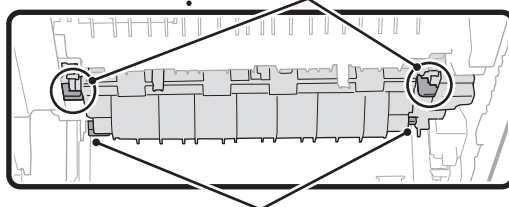
4

Extraiga la tapa trasera mientras la sostiene.

- 4** Extraiga la unidad de fijación de la impresora.

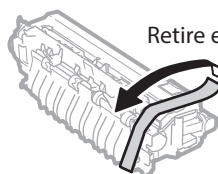


1 Ponga aquí los pulgares.



2 Tire hacia afuera de la unidad de fijación al tiempo que levanta las presillas azules.

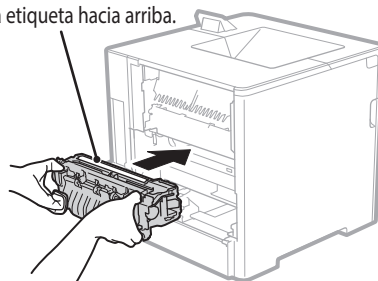
- 5** Tenga preparada una unidad de fijación nueva.



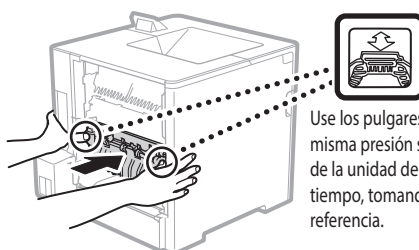
Retire el material de embalaje.

- 6** Instale la unidad de fijación nueva en la impresora.

Sujételo firmemente con las dos manos y con el lado de la etiqueta hacia arriba.



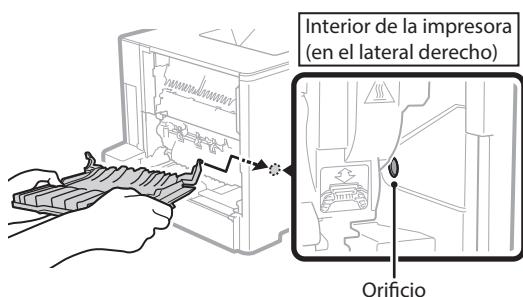
- 7** Empuje la unidad de fijación hacia adentro hasta que las presillas azules izquierda y derecha se encajen en su sitio.



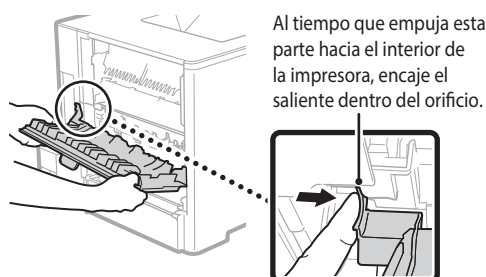
Use los pulgares para ejercer la misma presión sobre ambos lados de la unidad de fijación al mismo tiempo, tomando las marcas como referencia.

8 Vuelva a colocar la tapa trasera en la impresora.

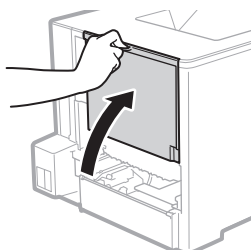
- 1 Inserte el saliente del lateral derecho dentro del orificio que hay en el panel lateral de la impresora.



- 2 Inserte el saliente del lateral izquierdo dentro del orificio que hay en el panel lateral de la impresora.



9 Cierre la tapa trasera.

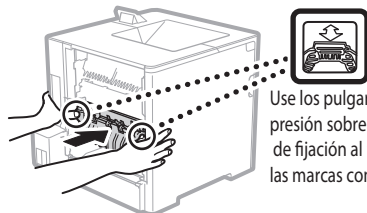


Si la tapa trasera no se cierra totalmente

Es posible que la unidad de fijación no haya entrado hasta el fondo. Haga lo siguiente.

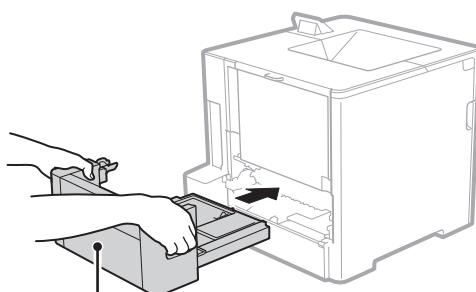
- 1 Empuje la unidad de fijación hacia adentro hasta que oiga un chasquido.

➡ Paso 7 en la página 7



Si no oye ningún chasquido, saque la unidad de fijación e intente colocarla de nuevo.

10 Vuelva a colocar la unidad dúplex dentro de la impresora.

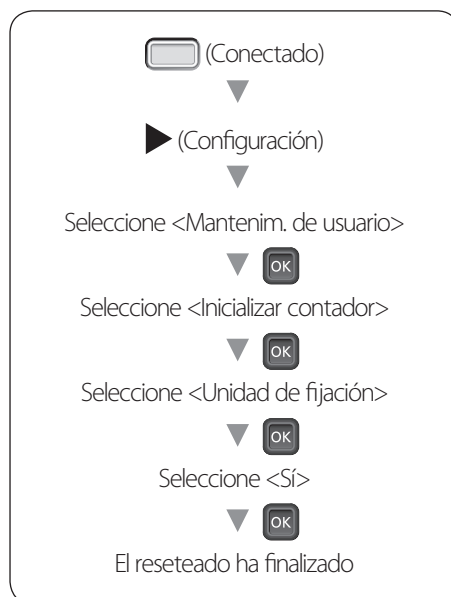


Sujételo firmemente con las dos manos.

11 Conecte los cables USB y el cable de red LAN a la impresora y enciéndala.

12 Resetee el contador de la unidad de fijación.

Cuando haya sustituido la unidad de fijación, realice el procedimiento siguiente desde el panel de control.



No resetee nunca el contador, solo cuando sustituya la unidad de fijación.

De lo contrario, el contador no funcionará correctamente y provocará errores de funcionamiento en la impresora.

Si aparece <E000-0000> en el panel de control

Es posible que la unidad de fijación no haya entrado hasta el fondo. Haga lo siguiente.

- 1 Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación y el cable de red LAN.

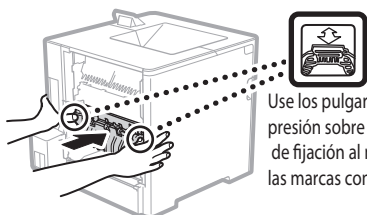
➡ Paso 2 en la página 2

- 2 Extraiga la unidad dúplex y la tapa trasera.

➡ Pasos 1 a 3 en la página 7

- 3 Empuje la unidad de fijación hacia adentro hasta que oiga un chasquido.

➡ Paso 7 en la página 7



Use los pulgares para ejercer la misma presión sobre ambos lados de la unidad de fijación al mismo tiempo, tomando las marcas como referencia.

Si no oye ningún chasquido, saque la unidad de fijación e intente colocarla de nuevo.

Si aparece <Inserte cartucho de tóner.> en el panel de control

Es posible que el rodillo transferencia no esté colocado correctamente. Haga lo siguiente.

- 1 Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación y el cable de red LAN.

➡ Paso 2 en la página 2

- 2 Compruebe que el extremo derecho del rodillo de transferencia está bien insertado en su soporte.

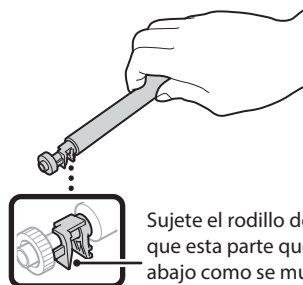
➡ Pasos 4 a 6 en la página 5



Si la colocación no es correcta, saque el rodillo de transferencia e intente colocarlo de nuevo en su lugar.

- 3 Compruebe que el extremo izquierdo del rodillo de transferencia está colocado hacia abajo.

➡ Pasos 4 a 6 en la página 5

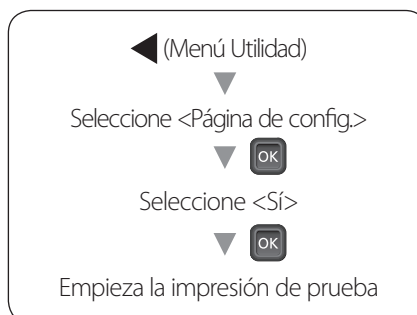


Sujete el rodillo de tal forma que esta parte quede hacia abajo como se muestra en la ilustración.

Si la orientación no es correcta, saque el rodillo de transferencia e intente colocarlo de nuevo en su lugar.

13 Haga una impresión de prueba.

Después de resetear el contador, realice el procedimiento siguiente para comprobar que se imprime la Página de configuración.



Para obtener más información sobre la Página de configuración, consulte el e-Manual.

Si se oye un ruido extraño cerca de la unidad de fijación al imprimir

Es posible que la unidad de fijación no haya entrado hasta el fondo. Haga lo siguiente.

- 1 Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación y el cable de red LAN.

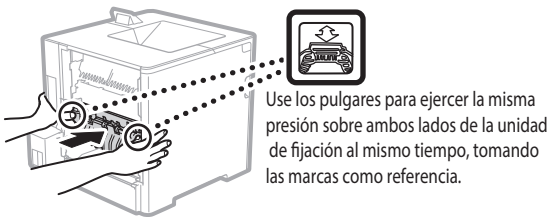
➡ Paso 2 en la página 2

- 2 Extraiga la unidad dúplex y la tapa trasera.

➡ Pasos 1 a 3 en la página 7

- 3 Empuje la unidad de fijación hacia adentro hasta que oiga un chasquido.

➡ Paso 7 en la página 7



Use los pulgares para ejercer la misma presión sobre ambos lados de la unidad de fijación al mismo tiempo, tomando las marcas como referencia.

Si no oye ningún chasquido, saque la unidad de fijación e intente colocarla de nuevo.

Con esto ha finalizado el procedimiento de sustitución del kit de mantenimiento.

Primeiro, leia as instruções aqui

Faça substituição do kit de manutenção seguindo as instruções de procedimentos descritas neste guia.



Ao manusear os itens de substituição

Não segure nem toque em outras partes não designadas nas instruções de procedimentos. Isso poderá deteriorar a qualidade de impressão ou causar um problema.

Materiais de embalagem

Os materiais de embalagem podem ser alterados em sua forma ou posicionamento, ou podem ser acrescentados ou removidos sem aviso.

Materiais de embalagem depois de removidos

Descarte-os de acordo com as leis locais.

Descarte de itens usados

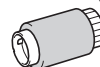
Para itens usados em instalações comerciais, descarte-os de acordo com as leis e regulamentos aplicáveis. Por exemplo, conferir o descarte a operadores autorizados de descarte de resíduos industriais. Para itens que foram usados em residências, descarte-os de acordo com os regulamentos locais.

Preparação para a substituição

Passo.1 Confira os itens embalados

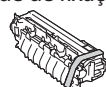
Se algum item estiver faltando ou danificado, entre em contato com o revendedor autorizado da Canon.

Rolo alimentador (azul): ×10 Rolo alimentador (branco): ×5



Unidade de fixação

Rolo de transferência



Par de luvas: ×2

Ferramenta de remoção do rolo de transferência



Ferramenta de remoção da tampa traseira

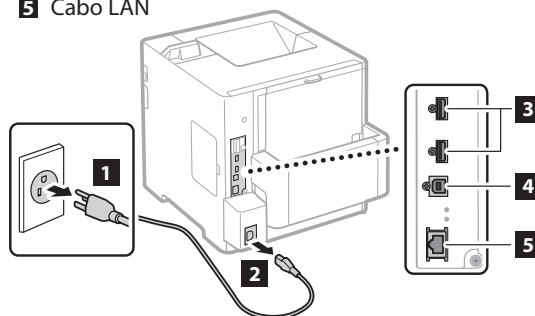
Guia de substituição (este documento)



Passo.2 Desligue a impressora e desconecte os cabos

Desligue a impressora*1 e retire os cabos e fios conectados na ordem numérica ilustrada.*2

- 1 Plugue de alimentação
- 2 Cabo de alimentação
- 3 Dispositivo USB
- 4 Cabo USB
- 5 Cabo LAN

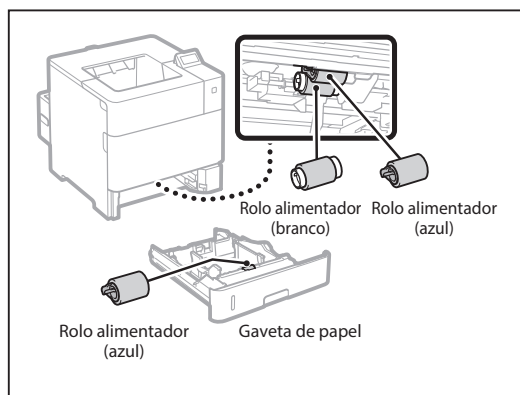


*1 Para desligar a impressora, desligue através do painel de operação. Para o método de desligamento, consulte o manual eletrônico no "DVD-ROM do Manual de Instruções" fornecido com a impressora.

*2 A conexão do cabo de dispositivo USB (3) para LAN (5) depende de seu ambiente.

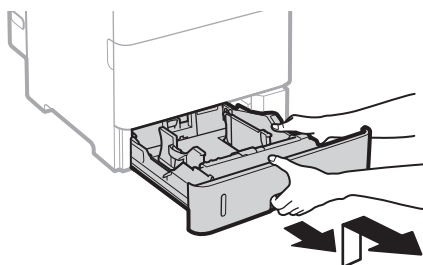
Substituição dos rolos alimentadores

Os rolos alimentadores são usados no interior da gaveta de papel e no interior da impressora. Para a substituição do rolo alimentador, é preciso remover a gaveta de papel.

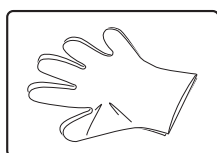


Quando a impressora está equipada com um alimentador de papel ou paper deck (ambos são opcionais), siga o mesmo procedimento abaixo para a substituição do rolo alimentador.

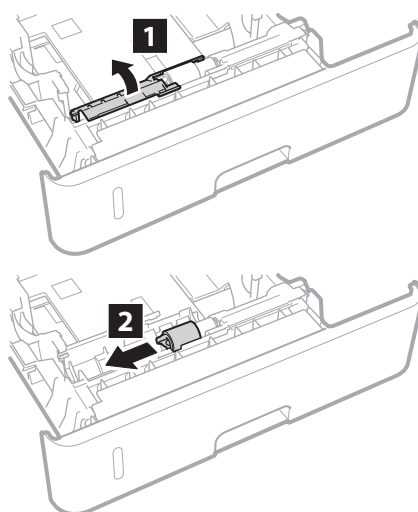
- 1 Puxe a gaveta do papel até ela parar, e remova-a enquanto levanta a frente.**



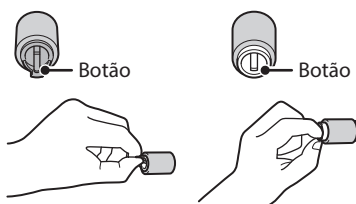
- 2 Para impedir que suas mãos fiquem sujas, use um par de luvas fornecidas.**



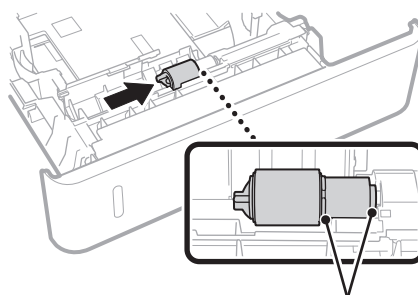
- 3 Abra a tampa e retire o rolo alimentador (azul) segurando seu botão.**



Os botões de controle de cada rolo nas seguintes etapas estão localizados conforme mostrado abaixo.

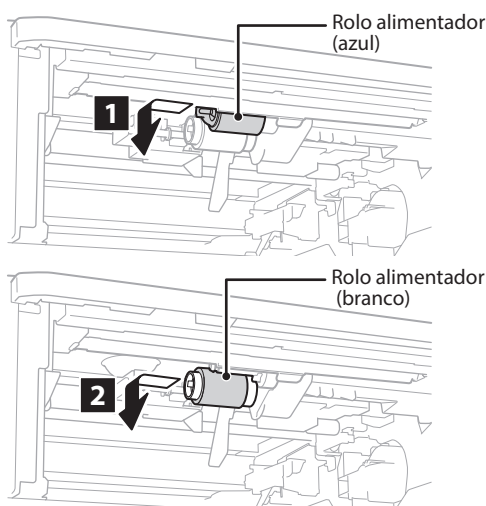
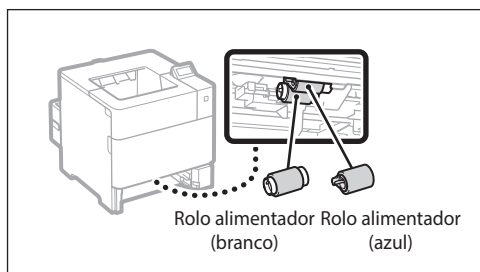


- 4 Pegue um novo rolo alimentador (azul) e coloque-o na posição, segurando seu botão.**

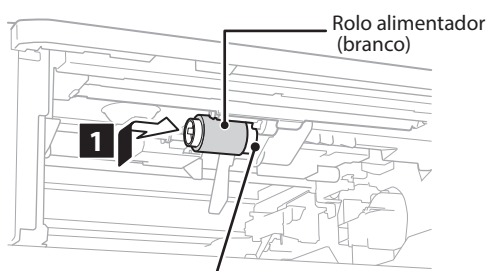


Certifique-se fazer o encaixe.

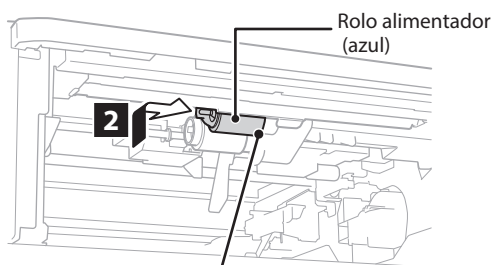
- 5** Retire o rolo alimentador (azul) e o rolo alimentador (branco) do interior da impressora, mantendo seus botões pressionados.



- 6** Pegue novos rolos alimentadores e coloque-os na posição, segurando seu botão.

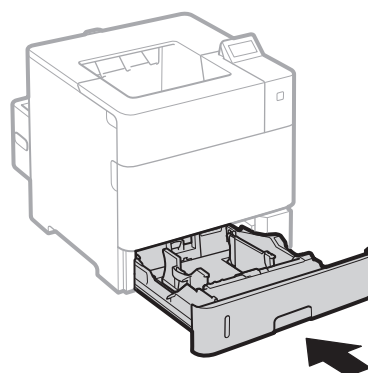


Certifique-se fazer o encaixe.



Certifique-se fazer o encaixe.

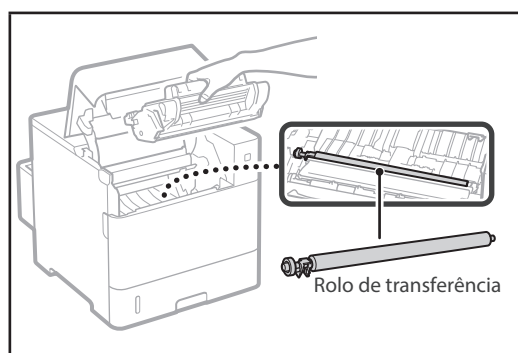
- 7** Coloque a gaveta de papel de volta na impressora.



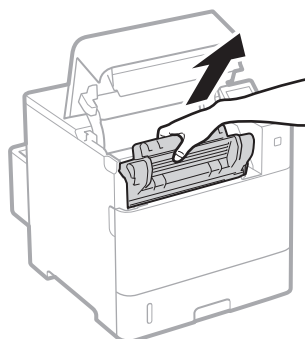
Em seguida, execute o procedimento de "Substituição do rolo de transferência".

Substituição do rolo de transferência

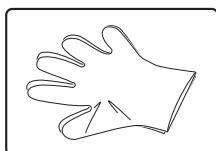
O rolo de transferência está localizado no interior da impressora. Para substituí-lo por um novo, é preciso remover o cartucho de toner.



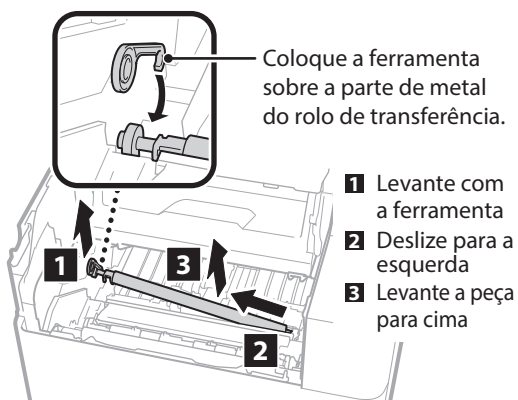
- 1** Abra a tampa superior e remova o cartucho de toner.



2 Substitua as luvas por um novo par.

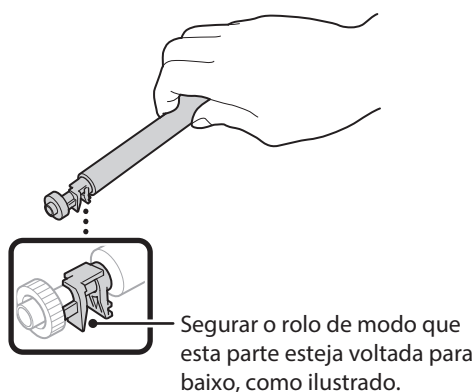
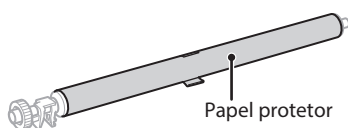


3 Usando a ferramenta de remoção do rolo de transferência, remova o rolo de transferência.



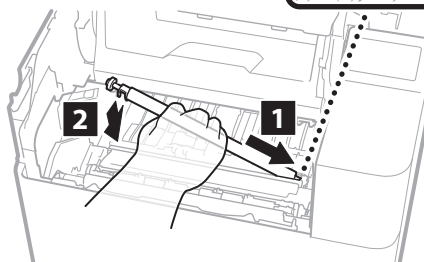
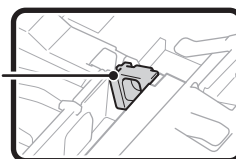
4 Pegue um novo rolo de transferência.

Não remova o papel protetor de cor laranja do rolo de transferência nesta etapa.

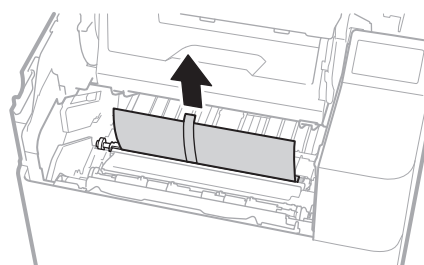


5 Coloque o novo rolo de transferência na posição.

Insira a parte direita do rolo no rolamento branco.

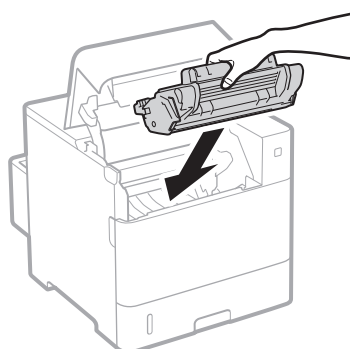


6 Retire o papel protetor do rolo de transferência.



7 Retire as luvas.

8 Coloque o cartucho de toner de volta na posição, e feche a tampa superior.



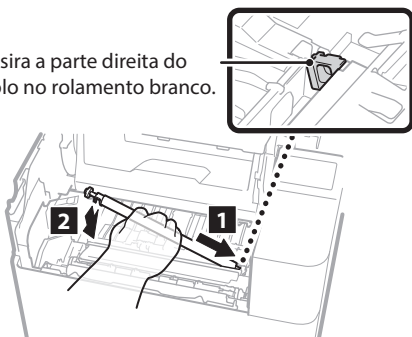
Se o cartucho de toner não pode colocado em posição

O rolo de transferência pode não estar configurado corretamente. Faça o seguinte.

- 1 Verifique se a parte da extremidade direita do rolo de transferência está instalada corretamente no rolamento.

➔ Passos 4-6 na página 5

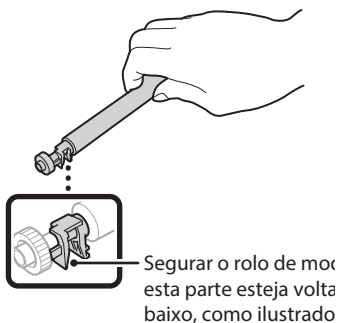
Insira a parte direita do rolo no rolamento branco.



Se o estado de configuração não estiver correto, remova o rolo de transferência e tente colocá-lo no lugar novamente.

- 2 Verifique se a parte esquerda do rolo de transferência está voltada para baixo.

➔ Passos 4-6 na página 5



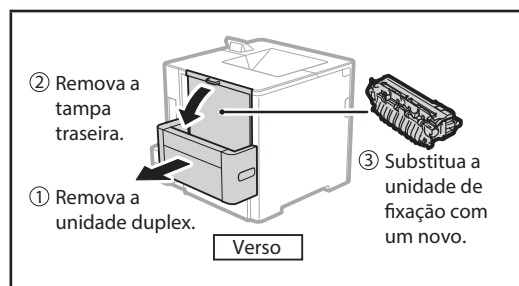
Se a orientação não estiver correta, remova o rolo de transferência e tente colocá-lo no lugar novamente.

Em seguida, execute o procedimento de "Substituição da unidade de fixação".

Substituição da unidade de fixação

A unidade de fixação está localizada na parte traseira da impressora.

Para substituí-la por outra nova, é preciso remover a unidade duplex e a tampa traseira.



⚠ ATENÇÃO

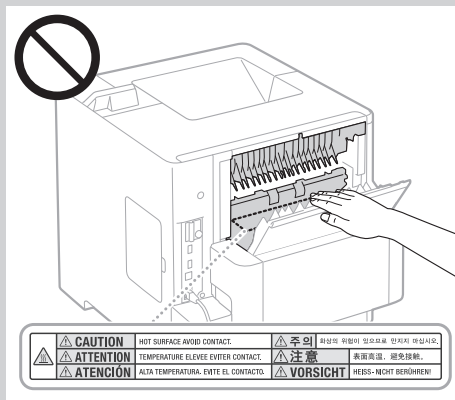
Não deixe que colares, pulseiras ou outros itens de metal que você possa estar utilizando entrem em contato com qualquer peça do interior do produto.

Algumas das peças internas do produto contêm alta tensão. O contato de um item metálico com essas partes pode causar queimadura ou choque elétrico.

⚠ CUIDADO

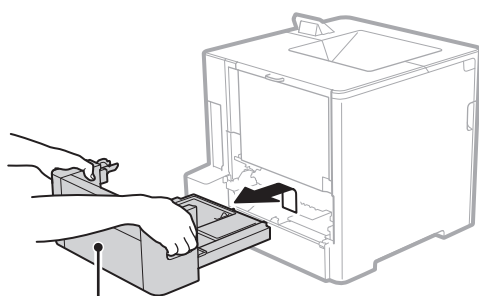
Tenha cuidado ao substituir a unidade de fixação

Não inicie a operação de substituição antes de a unidade de fixação ter resfriado completamente. Tocar a unidade de fixação ainda quente pode causar queimaduras.



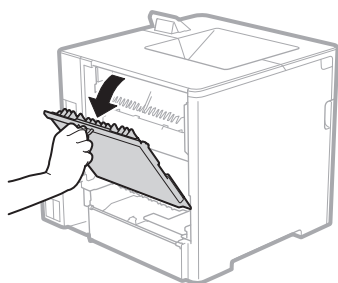
⚠ CAUTION	HOT SURFACE. AVOID CONTACT.	⚠ 주의	부품이 뜨거워 접촉하면 화상을 입을 수 있습니다.
⚠ ATTENTION	TEMPERATURE IS HIGH. ENTER CONTACT.	⚠ 注意	高温注意。避免接触。
⚠ ATENCION	ALTA TEMPERATURA. EVITE EL CONTACTO.	⚠ VORSICHT	HEISS. NICHT BERÜHREN!

- 1** Levante a unidade duplex e, em seguida, puxe-a para fora da impressora.

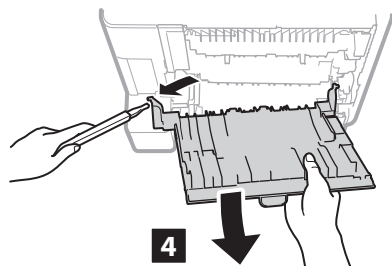
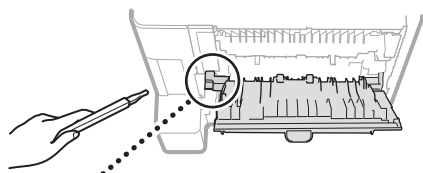


Segure firmemente com as duas mãos.

- 2** Abra a tampa traseira.



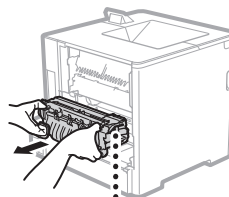
- 3** Remova a tampa traseira usando a ferramenta de remoção indicada.



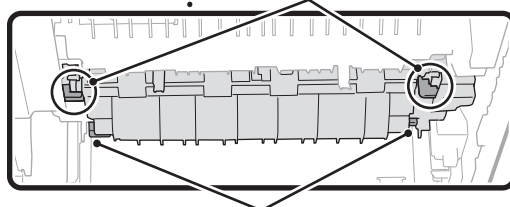
4

Remova a tampa traseira, segurando-a.

- 4** Puxe a unidade de fixação da impressora.

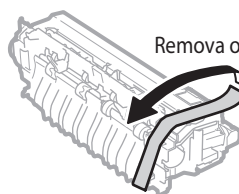


1 Coloque seus polegares aqui.



2 Retire a unidade de fixação enquanto levanta as alavancas azuis.

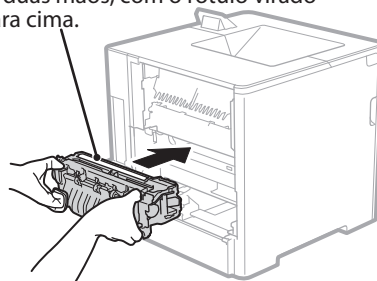
- 5** Prepare uma nova unidade de fixação.



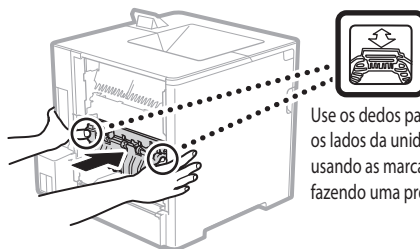
Remova o material da embalagem.

- 6** Instale a nova unidade de fixação na impressora.

Segure-a firmemente com as duas mãos, com o rótulo virado para cima.



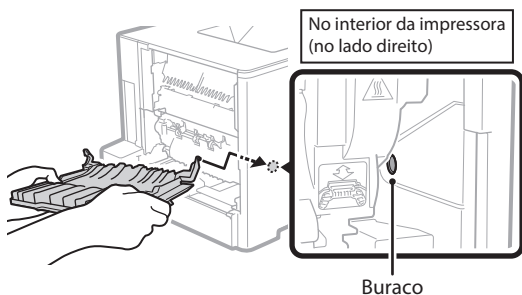
- 7** Empurre a unidade de fixação até que ambas as alavancas azuis esquerda e direita se encaixem.



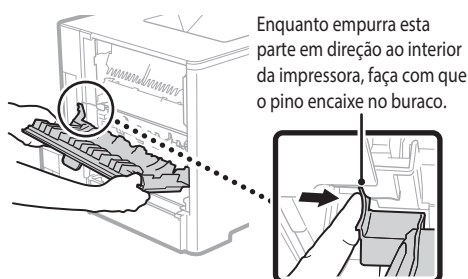
Use os dedos para empurrar ambos os lados da unidade de fixação, usando as marcas como guia, fazendo uma pressão uniforme.

8 Recoloque a tampa traseira na impressora.

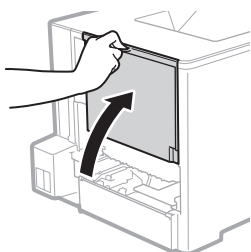
- 1 Insira o pino direito no buraco no painel lateral da impressora.



- 2 Insira o pino esquerdo no buraco no painel lateral da impressora.



9 Feche a tampa traseira.

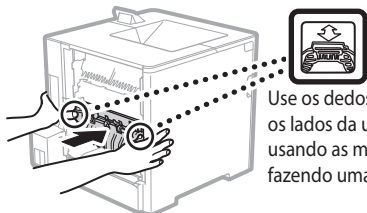


Se a tampa traseira não pode ser completamente fechada

A unidade de fixação pode não ter sido suficientemente empurrada. Faça o seguinte.

- 1 Empurre a unidade de fixação até ouvir um som de estalo.

➡ Passo 7 na página 7

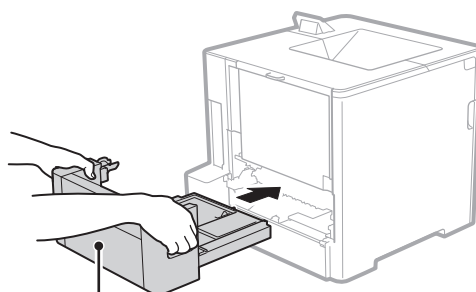


Use os dedos para empurrar ambos os lados da unidade de fixação, usando as marcas como guia, fazendo uma pressão uniforme.

Se não ouvir o som de estalo, retire a unidade de fixação e tente ligá-la

novamente.

10 Coloque a unidade duplex de volta na impressora.

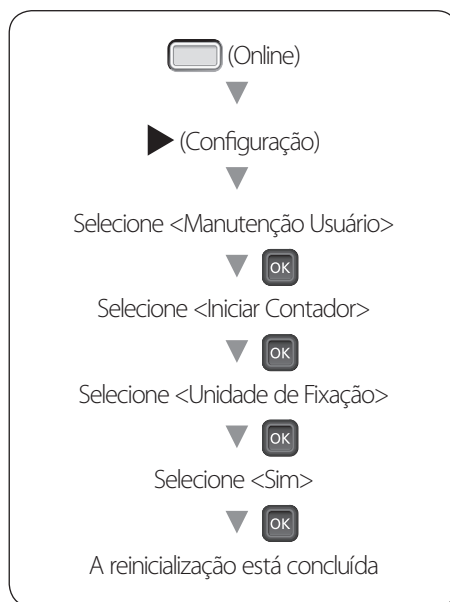


Segure firmemente com as duas mãos.

11 Conecte os cabos USB e cabo de LAN na impressora e ligue-a.

12 Reinicie o contador da unidade de fixação.

Depois de substituir a unidade de fixação, execute o seguinte procedimento utilizando o painel de operação.



NOTA

Não reinicie o contador exceto ao substituir a unidade de fixação.

Caso contrário, o contador não funcionará adequadamente, causando uma avaria na impressora.

Se <E000-0000> é exibida no painel de operação

A unidade de fixação pode não ter sido suficientemente empurrada. Faça o seguinte.

- 1 Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação e o cabo de LAN.

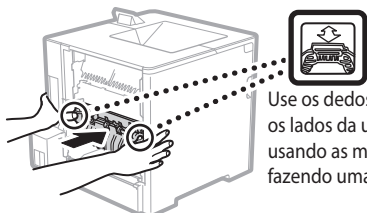
➔ Passo 2 na página 2

- 2 Remova a unidade duplex e a tampa traseira.

➔ Passos 1-3 na página 7

- 3 Empurre a unidade de fixação até ouvir um som de estalo.

➔ Passo 7 na página 7



Use os dedos para empurrar ambos os lados da unidade de fixação, usando as marcas como guia, fazendo uma pressão uniforme.

Se não ouvir o som de estalo, retire a unidade de fixação e tente ligá-la novamente.

Se <Insira o cartucho de toner.> é exibida no painel de operação

O rolo de transferência pode não estar configurado corretamente. Faça o seguinte.

- 1 Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação e o cabo de LAN.

➔ Passo 2 na página 2

- 2 Verifique se a parte da extremidade direita do rolo de transferência está instalada corretamente no rolamento.

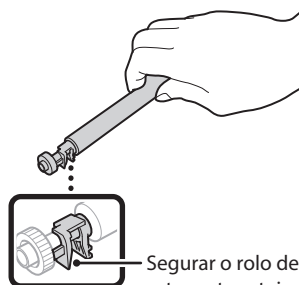
➔ Passos 4-6 na página 5



Se o estado de configuração não estiver correto, remova o rolo de transferência e tente colocá-lo no lugar novamente.

- 3 Verifique se a parte esquerda do rolo de transferência está voltada para baixo.

➔ Passos 4-6 na página 5

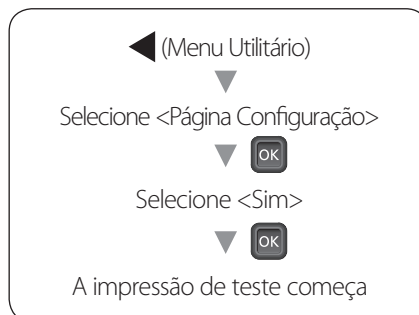


Segurar o rolo de modo que esta parte esteja voltada para baixo, como ilustrado.

Se a orientação não estiver correta, remova o rolo de transferência e tente colocá-lo no lugar novamente.

13 Execute um teste de impressão.

Depois de reiniciar o contador, execute o seguinte procedimento para verificar se Página de configuração é impressa.



Para mais informações sobre a Página de configuração, consulte o Manual eletrônico.

Se um som estranho ocorrer na unidade de fixação durante a impressão

A unidade de fixação pode não ter sido suficientemente empurrada. Faça o seguinte.

- ❶ Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação e o cabo de LAN.

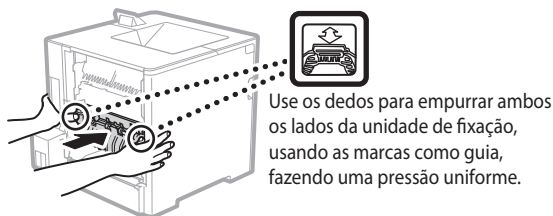
➡ Passo 2 na página 2

- ❷ Remova a unidade duplex e a tampa traseira.

➡ Passos 1-3 na página 7

- ❸ Empurre a unidade de fixação até ouvir um som de estalo.

➡ Passo 7 na página 7



Se não ouvir o som de estalo, retire a unidade de fixação e tente ligá-la novamente.

Agora que a substituição do kit de manutenção está concluída.

Memo

Canon



FT6-1457-010

FT6-1457 (010) XXXXXXXXXX Copyright CANON INC. 2016

PRINTED IN CHINA
Imprimé en CHINE